

Distr.: General
8 February 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون
البند ١٥٠ من جدول الأعمال
تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

ميزانية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا للفترة من ١ تموز/يوليه
٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير الميزانية المقترحة لفترة الـ ١٢ شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ لتغطية نفقات بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، ويبلغ إجماليها ٣٠٠ ٥٣٥ ٣٥ دولار (صافيها ٩٠٠ ٧٣٥ ٣٣ دولار). ومن مجموع الميزانية يتصل حوالي ٣٩ في المائة من الموارد بتكاليف الأفراد المدنيين. وتستهلك تكاليف التشغيل ٤٥ في المائة من الميزانية، وتمثل تكاليف الأفراد العسكريين ١٠ في المائة، بينما تشكل الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٥ في المائة من المجموع. ويتصل ١ في المائة من مجموع الموارد بالبرامج الأخرى. وترد في الفقرة ٣ من هذا التقرير الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	..... استعراض عام - أولا
٤	٥-٤	..... الولاية السياسية للبعثة - ثانيا
٥	١٤-٦	..... خطة التشغيل واحتياجاتها - ثالثا
٧	.....	..... المساهمات المقدمة بموجب اتفاقية مركز البعثة - رابعا
٧	.....	..... التبرعات والصناديق الاستثنائية - خامسا
٧	.....	..... ألف - التبرعات
٧	.....	..... باء - الصناديق الاستثنائية
٨	١٥	..... حالة سداد التكاليف للحكومات المساهمة بقوات - سادسا
٨	٢٠-١٦	..... المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي - سابعا
٨	١٦	..... ألف - طريقة السداد
٨	٢٠-١٧	..... باء - الاحتياجات
٩	٣٧-٢١	..... الاحتياجات من الموظفين - ثامنا
٩	٣٧-٢١	..... ألف - التغييرات في الاحتياجات من الموظفين
١٥	.....	..... باء - ملاك الموظفين الحالي والمقترح
١٦	٣٨	..... تحديد الأهداف - تاسعا

المرفقات

١٩	.....	..... تقدير التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣
١٩	.....	..... ألف - بيان موجز
٢١	.....	..... باء - توزيع الموارد حسب العناصر الرئيسية للتكاليف
٢٢	.....	..... جيم - معلومات تكميلية
٢٩	.....	..... الثاني - تقدير التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣: تحليل
٢٩	.....	..... ألف - التكاليف القياسية والتكاليف الخاصة بالبعثة
٤٤	.....	..... باء - توزيع الموارد حسب بارامترات تكلفة الميزانية: التكاليف القياسية والتكاليف الخاصة بالبعثة
٤٥	.....	..... جيم - الاحتياجات غير المتكررة
٥٢	.....	..... الثالث - تنفيذ التوصيات السابقة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
٥٣	.....	..... الرابع - تنفيذ التوصيات السابقة لمجلس مراجعي الحسابات
٥٥	.....	..... الخامس - المخطط التنظيمي
٥٦	.....	..... خريطة

أولا - استعراض عام

١ - يتضمن هذا التقرير الميزانية المقترحة لفترة الـ ١٢ شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ لتغطية نفقات بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، ويبلغ إجماليها ٣٠٠ ٥٣٥ ٣٥ دولار (صافيها ٩٠٠ ٧٣٥ ٣٣ دولار).

٢ - وتمثل الاحتياجات المقدرة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ زيادة قدرها ٣١,٦ في المائة (٨ ٥٤٠ ٧٠٠ دولار) في مجموع الموارد (الإجمالي) بالنسبة للنفقات المخصصة للفترة الحالية الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢. وتظهر الزيادة المقترحة ارتفاعا قدره ٣,٤ في المائة في تكاليف الأفراد المدنيين، وزيادة قدرها ١٠٠,٦ في المائة في تكاليف التشغيل، وزيادة قدرها ١٠٤,٧ في المائة في البرامج الأخرى، وزيادة قدرها ١١,٦ في المائة في الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. ويقابل هذه الزيادة جزئيا انخفاض قدره ٨,٩ في المائة في تكاليف الأفراد العسكريين.

الجدول ١

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الزيادة/التقصان) المقترحة للفترة ٢٠٠٢/٢٠٠١		٢٠٠٣/٢٠٠٢	٢٠٠٢/٢٠٠١	٢٠٠١/٢٠٠٠	
النسبة المئوية	المبلغ	تقديرات التكاليف ^(أ)	الاعتمادات المخصصة	النفقات	فئة الإنفاق
(٨,٩)	(٣٤٣,٥)	٣ ٥١١,٧	٣ ٨٥٥,٢	٣ ٧٠١,٨	الأفراد العسكريون
٣,٤	٤٦٣,٢	١٣ ٨١٥,٩	١٣ ٣٥٢,٧	١٠ ٧٧٠,٠	الأفراد المدنيون
١٠٠,٦	٨ ٠٣٥,٥	١٦ ٠٢١,٣	٧ ٩٨٥,٨	٨ ٢٨٥,٧	احتياجات التشغيل
١٠٤,٧	١٩٨,٠	٣٨٧,٠	١٨٩,٠	٨٦,٩	البرامج الأخرى ^(ب)
١١,٦	١٨٧,٥	١ ٧٩٩,٤	١ ٦١١,٩	١ ٥٠٨,٢	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٣١,٦	٨ ٥٤٠,٧	٣٥ ٥٣٥,٣	٢٦ ٩٩٤,٦	٢٤ ٣٥٢,٦	إجمالي الاحتياجات ^(ج)
-	-	-	-	-	التبرعات
٣١,٦	٨ ٥٤٠,٧	٣٥ ٥٣٥,٣	٢٦ ٩٩٤,٦	٢٤ ٣٥٢,٦	المجموع

(أ) ترد في المرفق الثاني - بء معلومات عن توزيع الموارد حسب التكاليف القياسية والخاصة بالبعثة.

(ب) باستثناء الأفراد.

(ج) باستثناء الاعتماد الخاص بحساب دعم عمليات حفظ السلام وقاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي.

الجدول ٢

الموارد البشرية

الموارد من الأفراد العسكريين والأفراد المدنيين	٢٠٠١/٢٠٠٠	٢٠٠٢/٢٠٠١	٢٠٠٣/٢٠٠٢	الزيادة/النقصان) خلال الفترة ٢٠٠٢/٢٠٠١
المراقبون العسكريون	١٣٥	١٣٥	١٣٥	-
الموظفون الدوليون	٨٩	٩٩	١١٠	١١
الموظفون المحليون	١٤٨	١٧٦	١٨٣	٧

٣ - وفيما يلي الإجراء الذي يجب أن تتخذه الجمعية العامة:

(أ) اعتماد مبلغ إجماليه ٣٠٠ ٥٣٥ ٣٥ دولار (صافيه ٩٠٠ ٧٣٥ ٣٣ دولار) لتغطية نفقات البعثة لفترة الـ ١٢ شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣؛

(ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة ٣ (أ) أعلاه بمعدل شهري إجماليه ٢٧٥ ٩٦١ ٢ دولارا (صافيه ٣٢٥ ٨١١ ٢ دولارا) إذا ما قرر مجلس الأمن مواصلة ولاية البعثة.

ثانيا - الولاية السياسية للبعثة

(قرار مجلس الأمن ٩٣٧ (١٩٩٤) المؤرخ ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٤)

٤ - تتمثل ولاية البعثة فيما يلي:

(أ) رصد تنفيذ الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار والفصل بين القوات، الموقع في موسكو في ١٤ أيار/مايو ١٩٩٤، والتحقق من ذلك؛

(ب) مراقبة عمل قوة حفظ السلام التابعة لرابطة الدول المستقلة في إطار تنفيذ الاتفاق؛

(ج) التحقق، عن طريق المراقبة والدوريات، من عدم بقاء قوات الطرفين في المنطقة الأمنية أو عودتها إليها، وعدم بقاء المعدات العسكرية الثقيلة في المنطقة الأمنية أو في المنطقة المحدودة السلاح أو إعادة إليها؛

(د) رصد مناطق تخزين المعدات العسكرية الثقيلة المسحوبة من المنطقة الأمنية والمنطقة المحدودة السلاح، بالتعاون، عند الاقتضاء، مع قوة حفظ السلام التابعة لرابطة الدول المستقلة؛

(هـ) رصد انسحاب قوات جمهورية جورجيا من وادي كودوري إلى مواقع وراء حدود أبخازيا، جمهورية جورجيا؛

(و) تسيير دوريات منتظمة في وادي كودوري؛

(ز) التحقيق، بناء على طلب أي من الطرفين أو بطلب من قوة حفظ السلام التابعة لرابطة الدول المستقلة، أو بمبادرة من البعثة، في انتهاكات الاتفاق المبلغ عنها أو المزعومة ومحاولة حل هذه الحوادث أو الإسهام في حلها؛

(ح) القيام، ضمن ولايتها، بتقديم التقارير إلى الأمين العام بانتظام، ولا سيما بشأن تنفيذ الاتفاق أو بشأن أي انتهاكات، وتحقيقها فيها، والإبلاغ كذلك عن التطورات الأخرى ذات الصلة؛

(ط) الحفاظ على اتصالات وثيقة مع طرفي النزاع والتعاون مع قوة حفظ السلام التابعة لرابطة الدول المستقلة، والمساهمة، من خلال وجودها في المنطقة، في تهيئة الظروف المؤدية إلى ضمان عودة آمنة ومنظمة للاجئين والمشردين.

٥ - وتنتهي فترة الولاية الحالية في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٢، طبقا لقرار مجلس الأمن ١٣٩٣ (٢٠٠٢) المؤرخ ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢.

ثالثا - خطة التشغيل واحتياجاتها

٦ - ورد بيان بالاحتياجات اللازمة لتسيير عمليات البعثة في تقارير الأمين العام المقدمة إلى مجلس الأمن بتاريخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٤ (S/1994/818) وفي ١١ أيار/مايو ١٩٩٨ (S/1998/375) وفي ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (S/1998/497).

٧ - ويتألف القوام العسكري المأذون به للبعثة من ١٣٥ مراقبا عسكريا (باستثناء كبير المراقبين العسكريين وهو مدني)، ويبلغ مجموع موظفيها المدنيين المأذون بنشرهم ٢٧٥ موظفا (٩٩ موظفا دوليا و ١٧٦ موظفا محليا)، وأثناء فترة الميزانية يقترح زيادة عدد الموظفين المدنيين العاملين في البعثة ١٨ موظفا (١١ موظفا دوليا و ٧ موظفين محليين).

٨ - ولا تزال البعثة من أكثر الهيئات بروزا في مجال المسؤولية المناطة بها. فقد ظلت تمارس أعمالها دون انقطاع يذكر منذ إنشائها في عام ١٩٩٤. ويتمثل مفهوم البعثة لعمليات خلال فترة الميزانية هذه في الاستمرار في إجراء عمليات الرصد والمراقبة والدوريات في كافة أنحاء المنطقة الأمنية والمنطقة المحدودة السلاح في قطاعي زوغديدي وغالي وفي وادي كودوري. أما من الناحية السياسية، فتعترم البعثة السعي بمهمة إلى إيجاد

تسوية سياسية شاملة ومؤازرة تدابير بناء الثقة والعمل على تحسين الحالة الأمنية واتخاذ مبادرات ترمي إلى تيسير عودة المشردين.

٩ - وسعياً لكفالة توافر ما يكفي البعثة من الموارد لبلوغ أهدافها والاضطلاع بالأنشطة وفقاً لولايتها أُجري استعراض محكم لعملياتها تبين منه وجود عدد من أوجه القصور من بين أكثرها إلحاحاً عدم وجود القدر الكافي من الدعم الجوي بالمروريات والطائرات الثابتة الجناحين ووجود حاجة إلى تحسين أمن المنشآت والموظفين وإلى استبدال المعدات والمركبات البالية.

١٠ - ولذلك يقترح، خلال فترة الميزانية هذه، استبدال الطائرة الثابتة الجناحين البطيئة والمعيقة بطائرة نفاثة أسرع يكون بمقدورها أن تقوم برحلة ذهاباً وإياباً خلال يوم واحد بين تبليسي واسطنبول لنقل الركاب والشحنات. وفي الوقت الراهن، تلغى قرابة ٢٥ في المائة من رحلات الطيران المقررة إلى اسطنبول لافتقار البعثة لطائرة قادرة على الذهاب والإياب خلال يوم واحد، مما يؤدي إلى حدوث اضطرابات خطيرة فيبقى الموظفون، دون سابق إنذار، عاجزين عن التنقل ويتعذر نقل الشحنات لمدد قد تدوم أياماً عدة أو أسبوعاً.

١١ - ويُقترح أيضاً أن تضاف مروحية تكتيكية صغيرة لها قدرة أكبر على المناورة لاستخدامها في الدوريات الجوية وذلك لتعزيز قدرات المراقبة لدى المراقبين العسكريين وتقديم المساعدة في حالات الإجماع لأسباب طبية.

١٢ - ونظراً لوجود ألغام في منطقة البعثة، فقد تبين من التجربة أن تزويد البعثة بسيارتي إسعاف مضادتين للألغام لاستخدامهما لأغراض الإسعاف سيكون أمراً عظيم الفائدة للبعثة.

١٣ - ومن المطلوب أيضاً زيادة عدد الموظفين المدنيين لتحسين الأمن في الأماكن التي يشغلها الممثل الخاص للأمين العام وفي المجمع الجديد الخاص بالمساكن الجاهزة والحماية استثمارات البعثة من المعدات الرأسمالية وتعزيز الدعم لعملية السلام.

١٤ - ورغم أن هذه التغييرات تستدعي زيادة كبيرة في الموارد، فإنها تمثل أفضل تقدير تراه البعثة للحد الأدنى من التدابير اللازم اتخاذها فوراً لتحسين قدراتها على الاضطلاع بولايتها بكفاءة وفعالية.

رابعاً - المساهمات المقدمة بموجب اتفاقية مركز البعثة (بدولارات الولايات المتحدة)

القيمة			
١ تموز/يوليه ٢٠٠١ إلى ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢	١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣	المساهمة	الحكومة
		لا شيء	جورجيا

خامساً - التبرعات والصناديق الاستثمارية

ألف - التبرعات

(بدولارات الولايات المتحدة)

القيمة			
١ تموز/يوليه ٢٠٠١ إلى ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣	التبرع	الحكومة/المنظمة
		لا شيء	

باء - الصناديق الاستثمارية

القيمة (بدولارات الولايات المتحدة)			
الصندوق الاستثماري لدعم تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار والفصل بين القوات الموقع في موسكو في ١٤ أيار/مايو ١٩٩٤			
٦٢٠١٥	الرصيد الأولي حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠		
	من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١		
٥١٠٢٥٨	الإيرادات		
-	النفقات		
٥٧٢٢٧٣	الرصيد الختامي حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١		
الصندوق الاستثماري للمفاوضات الرامية إلى إيجاد تسوية شاملة للصراع بين جورجيا وأبخازيا			
٧٦٥٨٩٨	الرصيد الأولي حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠		
	من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١		
٨٤٥٦٣	الإيرادات		
(٦٥٣٢٩)	النفقات		
٧٨٥١٣٢	الرصيد الختامي حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١		

سادسا - حالة سدّاد التكاليف للحكومات المساهمة بقوات

١٥ - يتألف القوام المأذون به لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا من مراقبين عسكريين فقط. ومن ثم لا توجد قوات تسدّد عنها تكاليف.

سابعا - المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي

ألف - طريقة السداد

١٦ - ستظل الحكومة المساهمة تتلقى المبالغ المسددة وفقا للمنهجية القديمة المتبعة في ما يتعلق بالمعدات الطبية الخاصة فقط.

باء - الاحتياجات

١ - المعدات الرئيسية

١٧ - ليست هناك حاجة لاعتمادات إضافية لتسديد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات في الوقت الراهن.

٢ - المعدات الخاصة

١٨ - هناك احتياجات لتسديد تكاليف معدات طبية خاصة قيمتها ٢٧ ٩٠٦ دولارا.

٣ - الاكتفاء الذاتي

١٩ - لم يدرج أي اعتماد من أجل الاكتفاء الذاتي في التكاليف التقديرية لفترة الميزانية.

٤ - عوامل البعثة

٢٠ - لم تطبق أي عوامل للبعثة على بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا.

ثامنا - الاحتياجات من الموظفين
ألف - التغييرات في الاحتياجات من الموظفين

الفرقة	الملاك الحالي	الاحتياجات المقترحة من الموظفين	عدد الوظائف صافي التغيير
الموظفون الدوليون			
وكيل أمين عام	-	-	-
أمين عام مساعد	١	١	-
مد - ٢	٢	٢	-
مد - ١	٢	٢	-
ف - ٥	٢	٢	-
ف - ٤	٦	٦	-
ف - ٣	١٢	١٢	-
ف - ٢/١	٦	٤	٢
المجموع الفرعي	٢٩	٣١	٢
فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)			
فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	٢٠	٢١	١
المجموع الفرعي	٢٠	٢١	١
الخدمة الميدانية			
الخدمة الميدانية	٤٣	٥١	٨
خدمات الأمن	٧	٧	-
المجموع الفرعي	٥٠	٥٨	٨
المجموع، الموظفون الدوليون	٩٩	١١٠	١١
الموظفون المحليون			
الموظفون المحليون	١٧٦	١٨٣	٧
الموظفون الوطنيين	-	-	-
متطوعو الأمم المتحدة	-	-	-
المجموع الفرعي	١٧٦	١٨٣	٧
المجموع	٢٧٥	٢٩٣	١٨

٢١ - إن التغييرات المقترحة إدخالها على ملاك الموظفين على النحو الوارد في الفرع الثامن - بء من تقرير الأمين العام المؤرخ ٧ شباط/فبراير ٢٠٠١ (A/55/768)، والتي تمثل زيادة في الوظائف قدرها ١٨ وظيفة (١١ وظائف دولية و ٧ وظائف محلية) تشمل ما يلي:

(أ) وظيفة واحدة في الرتبة ف - ٢ لمكتب كبير المراقبين العسكريين؛

- (ب) وظيفة واحدة في الرتبة ف - ٢ ووظيفة واحدة في الرتبة المحلية لمكتب تعزيز حقوق الإنسان وحماتها؛
- (ج) وظيفة واحدة في فئة الخدمة الميدانية لقسم سلامة العمليات الجوية؛
- (د) وظيفتين في فئة الخدمة الميدانية ووظيفة واحدة في الرتبة المحلية لقسم النقل؛
- (هـ) خمس وظائف في فئة الخدمة الميدانية لقسم الأمن؛
- (و) وظيفة واحدة في فئة الخدمات العامة ووظيفتين في الرتبة المحلية لقسم الهندسة؛
- (ز) وظيفة واحدة في الرتبة المحلية لقسم شؤون الموظفين؛
- (ح) وظيفة واحدة في الرتبة المحلية لقسم الخدمات العامة؛
- (ط) وظيفة واحدة في الرتبة المحلية لقسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

٢٢ - ويرد توزيع تفصيلي حسب المكاتب في الفرع بآء أدناه. وتبين بعد الدراسة ولأسباب عملية أنه من المتعذر في الوقت الراهن تحويل أي وظائف من فئة الخدمات العامة إلى وظائف موظفين معينين محليا.

٢٣ - مكتب كبير المراقبين العسكريين - لم يزود هذا المكتب بأي موظف في منذ إنشاء البعثة. ونظرا لازدياد الحاجة إلى أنشطة التحقيق خلال السنوات الماضية والأهمية الفريق المشترك لتقصي الحقائق في إطار الفريق العامل الأول الذي يترأسه كبير المراقبين العسكريين، أصبح من الضروري إنشاء وظيفة لأمين هذا الفريق. ويحقق الفريق في جميع انتهاكات اتفاق موسكو وفي جميع الحالات التي قد تكون على صلة بأعمال التخريب أو الإرهاب أو الأفعال ذات الدوافع السياسية الموجهة ضد السكان المدنيين في المنطقة الواقعة في نطاق مسؤولية البعثة. وفي الماضي كان يطلب من المراقبين العسكريين المتناوبين تقديم هذا الدعم؛ بيد أنه قد تبين أن تقطع هذه الخدمة الناجم عن هذا الترتيب يشكل قصورا خطيرا، بغض النظر عن عدم توافر القدر الكافي من المهارات الإدارية والقانونية واللغوية. ولذلك يقترح تصحيح هذا الوضع بإنشاء وظيفة فنية جديدة في الرتبة ف - ٢.

٢٤ - مكتب تعزيز حقوق الإنسان وحماتها، غالي - تتسم حالة حقوق الإنسان في منطقة غالي بعدم الاستقرار على نحو خاص. فلا زالت الجريمة والخروج على القانون من عوامل عدم الاستقرار في منطقة الصراع. وقد أشار الأمين العام، في تقريره إلى مجلس الأمن، (S/2001/713)، المؤرخ ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠١، إلى أن الحالة تسوغ إنشاء مكتب فرعي

لحقوق الإنسان في غالي، على نحو ما أوصت به بعثة التقييم المشتركة في المرفق الثاني للوثيقة S/2001/59. ولذلك يقترح أن يقترن إنشاء مكتب تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها في غالي بإنشاء وظيفة في الرتبة ف - ٢ لموظف معاون لشؤون حقوق الإنسان يعاونه مساعد إداري في الرتبة المحلية.

٢٥ - قسم العمليات الجوية والسلامة، سوخومي - تبين للبعثة أن ثمة حاجة لوجود مساعد مؤهل في السلامة الجوية في مقر البعثة في سوخومي، وهو الموقع الذي تقرر فيه الأنشطة الرئيسية للعمليات الجوية وللسلامة الجوية وتنسق وتعدل وترصد. ولذلك ينبغي أن يكون فيه ممثل للسلامة الجوية. وفي الوقت الراهن يكلف موظف العمليات الجوية بالاضطلاع بالمهمتين معا. والأنشطة المتصلة بالمهمتين معقدة وصعبة ويتعذر بدنيا أن يضطلع بها شخص واحد، فضلا عن أنها تقتضي قدرا لا يستهان به من مهارات التنسيق والتحلي بقدر كبير من الإحساس بالمسؤولية. ورغم أن سلامة الطيران تشكل جزءا رئيسيا من عمل أي شخص له صلة بالطيران، فقد لوحظ أن الأشخاص الذين يختارون لوظائف السلامة بحاجة إلى تدريب خاص على وسائل اتقاء الحوادث والتحقيق فيها قبل أن يتم تعيينهم. وفي ضوء ما ذكر آنفا، يقترح إنشاء هذه الوظيفة الحيوية الجديدة لمساعد السلامة الجوية في سوخومي.

٢٦ - قسم النقل - يستدعي نظام سجل السيارات الذي طبقت البعثة لرصد أسطولها من المركبات ابتداء من أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ وجود موظف دولي تلقى تدريباً متخصصاً على التحكم في هذا النظام وفي رصده في سائر منطقة البعثة. وينبغي أن تعالج البيانات بعد استخراجها من الحاسوب وأن تعد في نظام مراقبة الأصول الميدانية سجلات شهرية للرحلات الرسمية والمسافات المقطوعة في أوقات الفراغ. وبما أن نظام سجلات السيارات نظام جديد، فمن المنتظر أن يكون من يتم تعيينه قد تلقى تدريباً يمكنه من أن يصحح في الحال أية عيوب في هذا النظام. وعندما يعمل النظام بكفاءة تامة سيكون هذا الشخص مسؤولاً عن تدريب الموظفين الدوليين والمحليين الآخرين على تشغيله. ومراعاة لهذه الاحتياجات ولأن هذا الشخص ينبغي أن يكون بالضرورة قادراً على التنقل بحرية بين شتى قطاعات البعثة، يوصى بإنشاء وظيفة في فئة الخدمة الميدانية لإدارة نظام سجلات السيارات.

٢٧ - وتواصل البعثة الاضطلاع بولايتها من خلال القيام يوميا بدوريات أرضية في منطقة العمليات مستخدمة في ذلك مركبات متخصصة مضادة للقذائف والألغام. ويقود هذه المركبات مراقبون عسكريون ينتمون إلى ٢٣ بلدا ولديهم مهارات وخبرة متفاوتة في قيادة هذه المركبات. ونظرا لكثرة تناوب المراقبين العسكريين، يتولى قيادة المركبات عدد من

السائقين قد يصل إلى ٢٠٠ سائق كل عام. وتشير البيعة المتسمة بالعداء المستمر ومخاطر الألغام والطابع الجبلي للمنطقة وحالة الطرقات التي لا تنفك تتدهور من جراء عدم صيانتها أخطارا خاصة. وتبلغ تكاليف الاستثمارات الرأسمالية لهذه المركبات قرابة ٦,٨ مليون دولار وتصل النفقات السنوية لقطع الغيار إلى نحو ٢٥٠.٠٠٠ دولار. ولا تمكن الموارد الحالية من تنفيذ برنامج تدريب شامل لحماية هذه الاستثمارات.

٢٨ - ولذلك يوصى بشدة بإنشاء وظيفة لأخصائي/مدرّب قيادة المركبات المدرعة في فئة الخدمات العامة وذلك لتقليل عدد الحوادث التي يتسبب فيها سائقون أقل دراية بهذه المركبات المدرعة الباهظة الثمن ولزيادة الإلمام بتشغيل هذه المركبات وصيانتها والعناية بها بوجه عام. وحتى يتحقق ذلك، يقترح الاستفادة من دورات التدريب على التشغيل والصيانة التي وافقت عليها الجهة البائعة وذلك لكفالة وجود معايير موحدة ومتسقة. وأساس التوصية هو إتاحة الفرصة لوضع برنامج رسمي للتدريب يرمي إلى زيادة سلامة تشغيل هذه المركبات المتخصصة وفائدتها ويقلل مدة توقفها وتكاليف صيانتها العامة. ويقتضي وضع نظام شامل للتدريب تدريب نحو ٤ مراقبين كل أسبوع لمدة يومين لكل فئة من المركبات، أو ما مجموعه أربعة أيام. وسيتيح ذلك للمدرّب يوما واحدا لإصدار التراخيص وإعداد الدورات والاتصال بموظفي ورشة النقل وموظف النقل العسكري.

٢٩ - والبعثة أيضا بحاجة إلى ميكانيكي لورشة النقل في سوخومي. وتقع ورشة النقل الرئيسية للبعثة في الجانب الجورجي من خط وقف إطلاق النار (في زوغديدي). ومع أن سوخومي هي مركز العمليات، فإنها تفتقر إلى منشآت الصيانة. وتقع الورشة الإقليمية الأخرى في غالي وهي مختصة في إصلاح الأعطاب البسيطة في المركبات المضادة للألغام والقذائف. وتتمركز أغلبية ما لدى البعثة من المركبات ذات الدفع الرباعي في سوخومي (على الجانب الأبخازي). وسيؤدي إصلاح المركبات في مواقعها بدلا من إرسالها إلى زوغديدي التي تقع على بعد ٢٢ كيلومترا وإعادة تجهيزها إلى تحقيق قدر أكبر من فعالية التكاليف. وفضلا عن ذلك أغلق الجسر الذي يربط بين الموقعين من حين إلى آخر من جراء المظاهرات السياسية. ولذلك يوصى بإنشاء وظيفة إضافية لميكانيكي مركبات محلي.

٣٠ - قسم الأمن - هناك حاجة لخدمات خمسة من موظفي الأمن الدوليين في مقر البعثة في سوخومي الذي يوجد فيه مكتب الممثل الخاص للأمين العام ومكان سكنه. ويبلغ عدد الحراس الذين يعملون هناك في الوقت الحالي أربعة حراس فقط وهو عدد غير كاف إذ أنه لا يتيح القيام بأعمال الحراسة طوال ٢٤ ساعة في اليوم. وتتعقد في هذا الموقع اجتماعات دبلوماسية رفيعة المستوى تشارك فيها الأمم المتحدة ودبلوماسيون من جورجيا وأبخازيا

وممثلون كبار لقوة حفظ السلام التابعة لرابطة الدول المستقلة كما تعقد فيه جلسات مجلس التنسيق والفريق العامل بصفة منتظمة. وتعزيزاً لأمن هذه الأنشطة وسلامتها، يوصى بإنشاء خمس وظائف إضافية في فئة الخدمة الميدانية تشمل وظيفة لقائد الفريق.

٣١ - قسم الهندسة - تتكون الوظائف المأذون بها لقسم الهندسة في الوقت الراهن من وظيفة واحدة في الدرجة ف - ٣ (الرئيس) ووظيفة واحدة في فئة الخدمة الميدانية (مشرف على أعمال التشييد)، يدعمهما ١٣ وظيفة في الرتبة المحلية (وظيفة واحدة للمشرف على أعمال التشييد ووظيفة واحدة لكاتب ووظيفتان لمساعدتي هندسة ووظيفتان لموظفين لتكييف الهواء و ٤ وظائف لكهربائيين و ٣ وظائف لميكانيكي المولدات الكهربائية). ونظراً إلى عدد القطاعات في البعثة، فهناك حاجة إلى إنشاء ثلاث وظائف إضافية (واحدة دولية واثنان في الرتبة المحلية).

٣٢ - وكان لانعدام مشرف إضافي دولي لأعمال التشييد يتولى الإشراف على مشروعات إصلاح الطرق والجسور في زوغديدي وغالي تأثير سلبي شديد على كثير من المشروعات التي لم يتسن تنفيذها رغم إدراجها في الميزانية في الفترة السابقة. وإكمال هذه المشروعات أمر مهم لما له من أثر مباشر على أنشطة عمليات الدوريات التي يقوم بها المراقبون العسكريون. وتستدعي الأعمال التي يقوم بها المقاولون والمهندسون والموظفون المحليون الذين يستعين بهم المشروع وجود موظف دولي يقوم بتنسيقها والإشراف عليها يومياً. وفضلاً عن ذلك هناك حاجة مستمرة إلى التفاوض مع السلطات المحلية أثناء فترة التشييد في سياق الحالة الأمنية السائدة على جانبي خط وقف إطلاق النار. وتستدعي بيئة العمل هذه أن يتحلى شاغل الوظيفة بالقدرة على التقدير السليم وأن تكون له خبرة ميدانية. ولذلك يوصى بإنشاء وظيفة في فئة الخدمات العامة لتقديم ما يلزم من دعم.

٣٣ - ويستدعي الاعتماد المتزايد على المولدات الكهربائية لتوفير الإمدادات من الطاقة أن يكون الدعم في مجال الصيانة متوافراً ٢٤ ساعة طوال أيام الأسبوع في جميع القطاعات. ويعمل ميكانيكيو المولدات الكهربائية الحاليون الثلاثة في زوغديدي وسوخومي وتبليسي ولا يعمل أي منهم في قطاع غالي. ونظراً لكثرة انقطاع الإمدادات الكهربائية، فمن المهم إصلاح هذا الأمر. ولذلك يقترح إنشاء وظيفة في الرتبة المحلية لميكانيكي مولدات كهربائية في غالي.

٣٤ - وهناك حاجة لمساعد لصيانة المباني يستكمل الموارد المتاحة حالياً. فالمباني التي تستأجرها البعثة شديدة القدم وفي حالة سيئة تستدعي صيانة وإصلاحاً مستمرين. وفي الماضي استعين لهذا الغرض بخدمات مقاولين فرادى كانوا يتغيرون بكثرة، ويقترح الآن

إنشاء وظيفة في الرتبة المحلية لمساعد لصيانة المباني سعياً لتحقيق قسط أكبر من الكفاءة في الأمد البعيد.

٣٥ - قسم شؤون الموظفين - ازداد عدد الموظفين العاملين في البعثة ازدياداً كبيراً خلال فترتي الميزانية الأخيرتين ويقترح هنا زيادة ١٨ وظيفة إضافية مما يعني زيادة مماثلة في عبء العمل الواقع على قسم شؤون الموظفين. ولذلك هناك حاجة لمزيد من المساعدة لإدارة تمديد/إنهاء التعيينات/التكليفات بمهام وتجهيز إجراءات شؤون الموظفين ذات الصلة بالسلطة المفوضة في إطار نظام المعلومات الإدارية المتكامل. ولذا يقترح إنشاء وظيفة في الرتبة المحلية لمساعد في شؤون الموظفين.

٣٦ - قسم الخدمات العامة - يوجد في قسم السفر/التأشيرات في سوخومي مساعد دولي واحد لشؤون السفر. وثمة حاجة إلى مزيد من المساعدة في مضممار تجهيز طلبات التأشيرات ومتابعتها وترتيبات السفر إلى برينديزي ونيويورك وإعداد بيانات الركاب لرحلات المروحيات والطائرات الثابتة الجناحين وترتيبات إقامة الموظفين في سوخومي. ويطلب لهذا الغرض إنشاء وظيفة في الرتبة المحلية.

٣٧ - قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات - توزع الوظائف المحلية الأربعة الحالية المخصصة لمساعد المعالجة الإلكترونية للمعلومات على سوخومي وزوغديدي وتبليسي. وهناك حاجة إلى دعم إضافي بسبب التوسع في الحوسبة في البعثة وإنشاء عدة شبكات وزيادة عدد المستخدمين لها في قطاع غالي. ومن قبل كان المراقبون العسكريون من ذوي المهارات في المعالجة الإلكترونية للبيانات يقدمون دعماً محدود النطاق. بيد أن هذا الترتيب لم يعد متاحاً. ولذلك يقترح إنشاء وظيفة إضافية في الرتبة المحلية لمساعد للمعالجة الإلكترونية للبيانات ليعمل في قطاع غالي.

باء - ملاك الموظفين الحالي والمقترح

مجموع الكلي	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	الموظفون المحليون	المجموع	الخدمات العامة والفئات ذات الصلة				الفئة الفنية وما فوقها									
					خدمات الأمن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية	الخدمة الميدانية	ف-٢/		ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-١	مد-٢	مد-١	وكيل الأمين العام المساعد	الأمين العام
									المجموع	ف-١								
																		مكتب الممثل الخاص للأمين العام ورئيس البعثة الحالي
١٥	-	-	٧	٤	٢	٢	-	-	٤	-	-	٢	-	-	١	١	-	المقترح
١٥	-	-	٧	٤	٢	٢	-	-	٤	-	-	٢	-	-	١	١	-	مكتب كبير المراقبين العسكريين الحالي
٣٠	-	-	٢٨	١	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-	١	-	-	المقترح
٣١	-	-	٢٨	١	-	١	-	-	٢	١	-	-	-	-	١	-	-	مكتب الشؤون السياسية والمدنية الحالي
٩	-	-	-	٢	-	٢	-	-	٧	-	٥	-	١	١	-	-	-	المقترح
٩	-	-	-	٢	-	٢	-	-	٧	-	٥	-	١	١	-	-	-	مكتب تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها الحالي
٤	-	-	٢	-	-	-	-	-	٢	١	-	-	١	-	-	-	-	المقترح
٦	-	-	٣	-	-	-	-	-	٣	٢	-	-	١	-	-	-	-	الإدارة والتنظيم الحالي
٢١٧	-	-	١٣٩	٦٣	٥	١٥	-	٤٣	١٥	٣	٧	٤	-	١	-	-	-	المقترح
٢٣٢	-	-	١٤٥	٧٢	٥	١٦	-	٥١	١٥	٣	٧	٤	-	١	-	-	-	المجموع الحالي
٢٧٥	-	-	١٧٦	٧٠	٧	٢٠	-	٤٣	٢٩	٤	١٢	٦	٢	٢	٢	١	-	المقترح
٢٩٣	-	-	١٨٣	٧٩	٧	٢١	-	٥١	٣١	٦	١٢	٦	٢	٢	٢	١	-	

تاسعا - تحديد الأهداف

٣٨ - طلبت الجمعية العامة، في قرارها ٢٢٠/٥٥ المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠١ إلى الأمين العام أن يكفل قيام إدارة بعثات حفظ السلام بتحديد الأهداف وتقديم تقارير عن وضع هذه الأهداف ومدى تحقيقها إلى الجمعية العامة من خلال تقارير الأداء المالي للبعثات. وقد حددت إدارة البعثة الأهداف الإدارية الأربعة التالية المقرر تحقيقها خلال الفترة المالية المقبلة:

الهدف الأول

تعزيز الأمن في المقار العسكرية والإدارية للبعثة وتحسين مستوى وأمن أماكن إقامة الموظفين في سوخومي.

مؤشرات الإنجازات	الإنجازات المتوقعة
الالتزام بالمواعيد المستهدفة لإنهاء مجمع المكاتب الجاهزة والانتقال إلى المجمع الجديد للمكاتب بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ وقف الحالات التي يتمكن فيها أشخاص غير مأذون لهم من دخول أماكن البعثة؛	(أ) إكمال نقل وتحويل المقر الإداري العسكري للبعثة في سوخومي من مجمع فنادقي تجاري غير آمن يفتح أبوابه في الوقت الراهن أمام الجمهور إلى مجمع آمن تابع للأمم المتحدة
مدى شغل جميع وظائف الحراس وتدريب من يشغلونها؛	(ب) تعيين مزيد من موظفي الأمن (حراس محليين) بعمود خدمات خاصة لتقليل اعتماد البعثة على خدمات الأمن الخارجية التي تقدمها السلطات المحلية وتتحكم فيها البعثة بقدر محدود؛
مدى قيام إدارة الفندق بتوسيع أماكن الإقامة المتاحة للموظفين وتحسينها؛ تخفيف الضغوط التي يتعرض لها الموظفون ورفع روحهم المعنوية الهابطة بسبب ضيق أماكن الإقامة الحالية وسوء مستواها.	(ج) العمل على أن توفر الفنادق للموظفين أماكن إقامة أفضل وأكثر أمنا.

العوامل الخارجية: من المتوقع بلوغ الأهداف وتحقيق الإنجازات المنتظرة على افتراض أن إدارة الفندق ستفي بالتزاماتها وأن البائعين سيقومون بتوريد الهياكل الجاهزة على النحو المقرر.

الهدف الثاني:

كفالة تزويد الموظفين على اختلاف مستوياتهم بما يلزم من قدرات على القيادة الإدارية ومن مهارات تقنية.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
مدى تنفيذ خطة التدريب (أي عدد المشاركين في برامج التدريب المقررة)	تزويد الموظفين على نحو مستمر بآخر المستجدات في مجالات تخصصاتهم التقنية وفي مضمات العلاقات بين الموظفين والإدارة العامة ومهارات الإشراف وغير ذلك

العوامل الخارجية: من المتوقع بلوغ الأهداف وتحقيق الإنجازات المنتظرة على افتراض أن ضرورات العمل لا تمنع الموظفين من حضور دورات التدريب المقررة وأن المدراء سيسمحون للموظفين بالمشاركة في دورات التدريب ويشجعوهم على حضورها أو يطلبوا منهم ذلك.

الهدف الثالث:

توفير الدعم الجوي الملائم للبعثة (المروحيات والطائرات الثابتة الجناحين).

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
تقليل عدد الرحلات الجوية المقررة بين سيناكي واسطنبول التي تدعو الضرورة إلى إلغائها بسبب انعدام طائرة قادرة على الذهاب والإياب في يوم واحد	(أ) استبدال الطائرة من طراز انتنوف ٢٦ بطائرة ثابتة الجناحين أسرع منها للوفاء باحتياجات البعثة من الدعم للرحلات الجوية المقررة والخاصة.
زيادة عدد الدوريات الجوية التي يقوم بها المراقبون العسكريون وتحسين كفاءتها	(ب) تزويد البعثة بمروحية تكتيكية صغيرة (بالإضافة إلى المروحيتين من طراز 2-MI-8) لزيادة كفاءة فعالية دوريات المروحيات التي يقوم بها المراقبون العسكريون ورفع كفاءتها.

العوامل الخارجية: من المتوقع بلوغ الأهداف وتحقيق الإنجازات المنتظرة على افتراض توافر الموارد الملائمة لاستبدال الطائرة الثابتة الجناحين واقتناء مروحية تكتيكية صغيرة.

الهدف الرابع:

كفالة رفع كفاءة وتعزيز جميع شبكات الاتصال الخارجية والداخلية وتوسيعها وإعادة هيكلتها، عند الاقتضاء، وذلك لتلبية احتياجات تشغيل البعثة.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
<p>سيُقاس مدى النجاح من خلال تعزيز شبكات الاتصال عبر الموجات المتناهية القصير والسواتل التي تقدم خدمات إضافية مثل خدمات الصوت والفاكس والبريد الإلكتروني والإنترنت ولوتس نوتس لعدد أكبر من المستخدمين في منطقة البعثة</p> <p>سيُقاس النجاح بمدى تعزيز جهاز الترددات العالية جدا القادر على تغطية أوسع نطاقا ويمكن التعويل عليه بدرجة أكبر، بالإضافة إلى تزويد جميع الشخصيات البارزة بوسيلة اتصال نقالة للاتصالات الهاتفية الدولية في مدى يبلغ ٥٠ كيلومترا من مقر البعثة، مما يتيح الاتصال بجميع الشخصيات البارزة وموظفي العمليات في كل الأوقات، حتى في غير أوقات العمل</p>	<p>(أ) توسيع شبكات الاتصال عبر الموجات المتناهية القصير والسواتل بإنشاء وصلات تعمل بالموجات المتناهية القصير و برفع كفاءة محطات الاتصال الطرفية عبر السواتل بالإضافة إلى إنشاء محطة طرفية للاتصال عبر السواتل في قطاع غالي</p> <p>(ب) تعزيز شبكة الترددات العالية جدا والشبكة الدولية للهاتف النقال بإنشاء قنوات للترددات العالية جدا والمعيدات والناقلات بالإضافة إلى إنشاء جهاز للهاتف اللاسلكي البعيد المدى في شمال منطقة البعثة وذلك لتعويض الافتقار إلى جهاز ساتلي عالمي تجاري متنقل وكفؤ الشخصيات البارزة وموظفي العمليات</p>

العوامل الخارجية: من المتوقع بلوغ الأهداف وتحقيق الإنجازات على افتراض أن شراء المعدات سيتم بصورة فعالة وفي الوقت المناسب وأن السلطات المحلية المختلفة ستمنح الإذن باستخدام الذبذبات والدخول إلى مواقع المعيدات المختلفة.

المرفق الأول

تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠

حزيران/يونيه ٢٠٠٣

ألف - بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

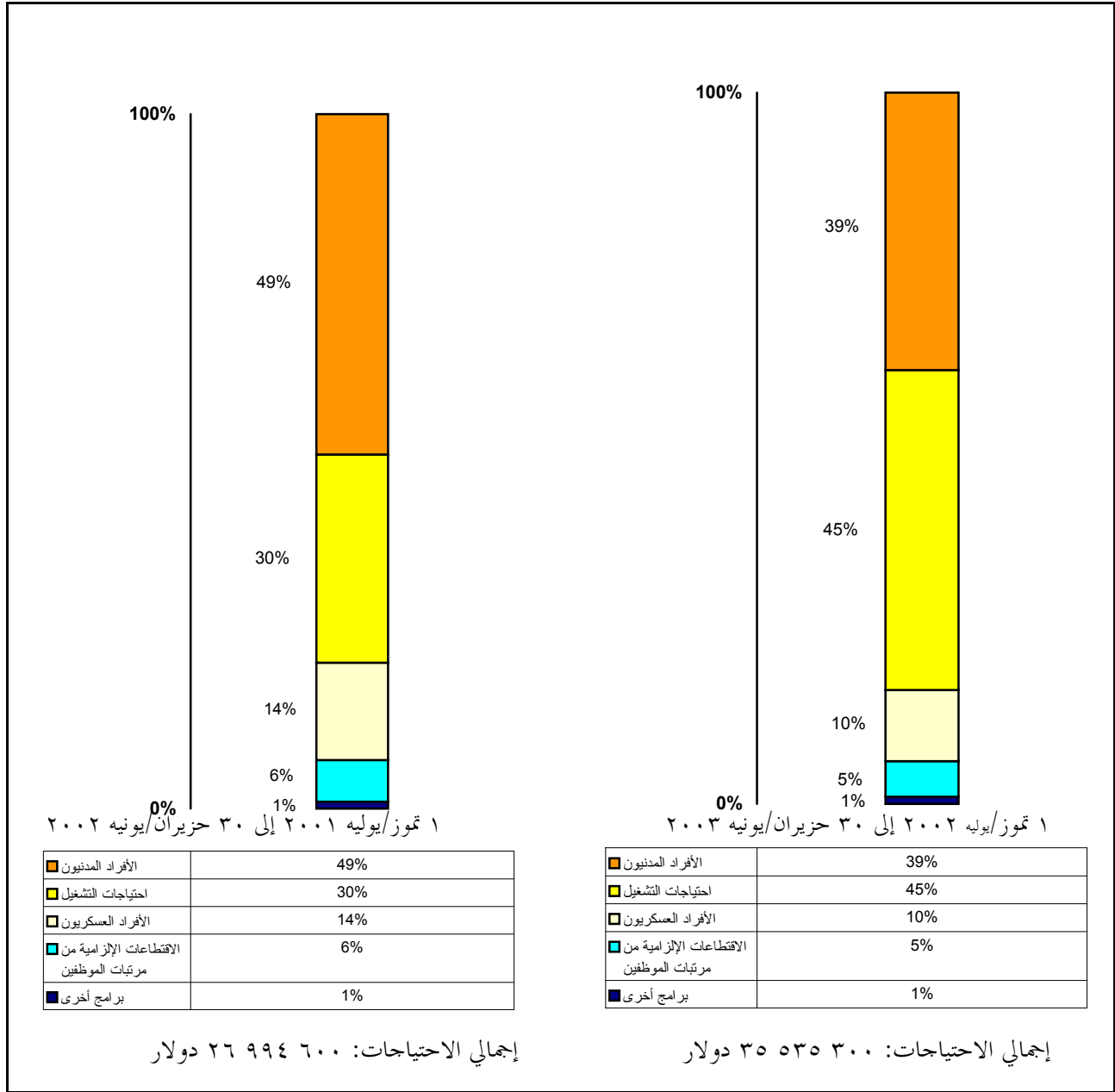
وجه الإنفاق	١ تموز/يوليه ٢٠٠١ إلى ٣٠ حزيران/ يونيه ٢٠٠١	١ تموز/يوليه ٢٠٠١ إلى ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٢	١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/ يونيه ٢٠٠٣	تقديرات التكاليف غير المتكررة
	النفقات ^(١)	المبالغ المخصصة ^(ب)	مجموع التقديرات	
أولا - الأفراد العسكريون				
١ - المراقبون العسكريون	٣ ٦٠٨,٧	٣ ٧٤٧,٠	٣ ٤٢٦,٥	-
٢ - الوحدات العسكرية	-	١٥,١	١٧,٣	-
٣ - التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين				
(أ) المعدات المملوكة للوحدات	٥٣,١	٥٣,١	٢٧,٩	-
(ب) الاكتفاء الذاتي	-	-	-	-
(ج) تعويضات الوفاة والعجز	٤٠,٠	٤٠,٠	٤٠,٠	-
المجموع الفرعي، البند ٣	٩٣,١	٩٣,١	٦٧,٩	-
المجموع، وجه الإنفاق الأول	٣ ٧٠١,٨	٣ ٨٥٥,٢	٣ ٥١١,٧	-
ثانيا - الأفراد المدنيون				
١ - الشرطة المدنية	-	-	-	-
٢ - الموظفون الدوليون والمحليون	١٠ ٧٧٠,٠	١٣ ٣٥٢,٧	١٣ ٨١٥,٩	-
٣ - متطوعو الأمم المتحدة	-	-	-	-
٤ - الموظفون المقدمون من الحكومات	-	-	-	-
٥ - مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	-	-
المجموع، وجه الإنفاق الثاني	١٠ ٧٧٠,٠	١٣ ٣٥٢,٧	١٣ ٨١٥,٩	-
ثالثا - احتياجات التشغيل				
١ - أماكن العمل/الإقامة	١ ١٥٤,٨	٩٩٢,٦	١ ٢٧٥,٢	٢٩٢,٠
٢ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية	١٢٣,٨	٤٥٩,٠	٤٨٠,٠	٤٨٠,٠
٣ - عمليات النقل	٢ ٦٦٥,٠	١ ٠٢٥,٥	٢ ٢١٨,٢	١ ٢٢٩,٩
٤ - العمليات الجوية	٢ ٣٥٦,٦	٢ ٧٦١,٥	٢ ٧٨٠,٠	-
٥ - العمليات البحرية	-	-	-	-
٦ - الاتصالات	٦٨٥,٩	٧٥٨,٩	١ ٤٦٦,٢	٧٤٥,٢
٧ - المعدات الأخرى	٥٣٨,٠	٩٨٠,٥	١ ٦٦٧,٧	١ ٤٤٤,٢
٨ - اللوازم والخدمات	٥٦٠,٧	٧٧٧,٨	٩٠٤,٠	-

١ تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى ٣٠ حزيران/ يونيه ٢٠٠١	١ تموز/يوليه ٢٠٠١ إلى ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٢	١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٣	تقديرات التكاليف غير المتكررة	مجموع التقديرات	المبلغ المخصصة ^(ب)	النفقات ^(أ)	وجه الإنفاق
٩ - النقل الجوي والسطحي							
-	-	-	-	-	-	-	(أ) نقل المعدات المملوكة للوحدات
-	٢٣٠,٠	٢٣٠,٠	-	٢٣٠,٠	٢٣٠,٠	٢٠٠,٩	(ب) الشحن التجاري وأجرة النقل
-	٢٣٠,٠	٢٣٠,٠	-	٢٣٠,٠	٢٣٠,٠	٢٠٠,٩	المجموع الفرعي، البند ٩
٤ ١٩١,٣	١٦ ٠٢١,٣	٧ ٩٨٥,٨	-	١٦ ٠٢١,٣	٧ ٩٨٥,٨	٨ ٢٨٥,٧	المجموع، وجه الإنفاق الثالث
رابعا - برامج أخرى							
-	-	-	-	-	-	-	١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
-	١٨,٠	٥,٠	-	١٨,٠	٥,٠	١٤,٥	٢ - برامج الإعلام
-	٣٦٩,٠	١٨٤,٠	-	٣٦٩,٠	١٨٤,٠	٧٢,٤	٣ - برامج التدريب
-	-	-	-	-	-	-	٤ - برامج إزالة الألغام
-	-	-	-	-	-	-	٥ - المساعدات المقدمة لترع السلاح والتسريح
-	٣٨٧,٠	١٨٩,٠	-	٣٨٧,٠	١٨٩,٠	٨٦,٩	المجموع، وجه الإنفاق الرابع
خامسا - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي							
-	-	-	-	-	-	-	سادسا - حساب دعم عمليات حفظ السلام
-	١ ٧٩٩,٤	١ ٦١١,٩	-	١ ٧٩٩,٤	١ ٦١١,٩	١ ٥٠٨,٢	سابعا - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٤ ١٩١,٣	٣٥ ٥٣٥,٣	٢٦ ٩٩٤,٦	-	٣٥ ٥٣٥,٣	٢٦ ٩٩٤,٦	٢٤ ٣٥٢,٦	إجمالي الاحتياجات، ووجه الإنفاق من الأول إلى السابع
-	(١ ٧٩٩,٤)	(١ ٦١١,٩)	-	(١ ٧٩٩,٤)	(١ ٦١١,٩)	(١ ٥٠٨,٢)	ثامنا - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٤ ١٩١,٣	٣٣ ٧٣٥,٩	٢٥ ٣٨٢,٧	-	٣٣ ٧٣٥,٩	٢٥ ٣٨٢,٧	٢٢ ٨٤٤,٤	صافي الاحتياجات، ووجه الإنفاق من الأول إلى الثامن
-	-	-	-	-	-	-	تاسعا - التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
-	-	-	-	-	-	-	عاشرا - التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
٤ ١٩١,٣	٣٥ ٥٣٥,٣	٢٦ ٩٩٤,٦	-	٣٥ ٥٣٥,٣	٢٦ ٩٩٤,٦	٢٤ ٣٥٢,٦	المجموع

(أ) على نحو ما هو وارد في المرفق الأول من تقرير الأداء (A/56/721). ولا يشمل مبلغ إجماليه ١ ٤٢٥ ٥٣٢ دولارا (صافية ١ ٢٠٦ ٢٩٩ دولارا) لحساب دعم عمليات حفظ السلام ومبلغ إجماليه ٢٢٢ ٨٦٥ دولارا (صافيه ١٩٨ ٣٠٠ دولارا) لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي.

(ب) استنادا إلى الاعتماد الذي نص عليه قرار الجمعية العامة ٥٥/٢٦٧ المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠١. باستثناء مبلغ إجماليه ٨١٦ ٤٥٢ دولارا (صافيه ٧١٦ ٥١٧ دولارا) الذي حُصص لحساب دعم عمليات حفظ السلام ومبلغ إجماليه ٨٥ ٢٨٩ دولارا (صافيه ٧٦ ٥٨٩ دولارا) لتمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي.

باء - توزيع الموارد حسب العناصر الرئيسية للتكاليف^(أ)



(أ) المجموع قد لا يصل ١٠٠ في المائة بسبب التقريب.

جيم - معلومات تكميلية

١ - تستند الميزانية المقترحة للفترة المالية ٢٠٠٣/٢٠٠٢ إلى قوام يضم ١٣٥ مراقبا عسكريا أذن به مجلس الأمن في قراره ٩٣٧ (١٩٩٤) المؤرخ ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٤، وروعي في حسابها عامل تبديل للموظفين بنسبة ١٥ في المائة. وتغطي احتياجات المراقبين العسكريين تكلفة السفر للتناوب عند انتهاء فترة الخدمة العادية. وروعي في حساب التكاليف التقديرية للموظفين الدوليين معدل شغور مقداره ١٥ في المائة. وقد حُسبت أجور الأفراد المعيّنين لفترة محددة (المجموعة ٣٠٠) استنادا إلى جدول مرتبات جديد سار اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠. ويقدر أنه سيجري توظيف ٥٥ في المائة من الموظفين من الفئة الفنية وفئة الخدمات الميدانية بوصفهم معينين من قبل البعثة. وقد حسبت الاعتمادات المخصصة لبدل الإقامة على أساس معدلات منخفضة سارية اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠١. وتشمل تكاليف الموظفين المحليين معدل شغور مقداره ٥ في المائة.

الأفراد العسكريون

المبلغ المخصص: ٣ ٨٥٥ ٢٠٠ دولار؛ التقدير: ٣ ٥١١ ٧٠٠ دولار؛ الفرق: (٣٤٣ ٥٠٠ دولار)

٢ - يتصل النقصان البالغ ٣٤٣ ٥٠٠ دولار تحت هذا البند بانخفاض الاحتياجات إلى ٣٤٥ ٧٠٠ دولار (٣٢٠ ٥٠٠ دولار) بالنسبة للمراقبين العسكريين و (٢٥ ٢٠٠ دولار) للمعدات المملوكة للوحدات تقابلها احتياجات إضافية متعلقة بالوحدات العسكرية (٢ ٢٢٠ دولار).

المراقبون العسكريون

٣ - يعزى التغيير الذي طرأ تحت هذا البند إلى تخصيص اعتماد لبدل الإقامة في البعثة بمعدلات منخفضة سارية اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠١ تقابله زيادة في تكاليف سفر المراقبين داخل منطقة البعثة من ٣ ٠٠٠ دولار إلى ٤ ٥٠٠ دولار في الشهر حسب بناءً على التجربة، كما أن هذه الزيادة ناشئة عن الحاجة إلى دوريات بعربيتين.

الوحدات العسكرية

٤ - عُدلت احتياجات حصص الإعاشة لحالات الطوارئ لمراعاة الزيادة المقترحة في الموظفين الدوليين.

الاحتياجات الأخرى المتعلقة بالأفراد العسكريين

٥ - يعزى انخفاض الاحتياجات الذي طرأ تحت هذا البند للمعدات المملوكة للوحدات إذ خصص اعتماد لسداد تكاليف المعدات الطبية فقط لا للمعدات الرئيسية كما كان يحدث من قبل.

الأفراد المدنيون

المبلغ المخصص: ١٣ ٣٥٢ ٧٠٠ دولار؛ التقدير: ١٣ ٨١٥ ٩٠٠ دولار؛ الفرق: ٤٦٣ ٢٠٠ دولار

٦ - يعود سبب الزيادة التي طرأت تحت هذا البند إلى ازدياد الاحتياجات المتعلقة بالموظفين الدوليين والمحليين.

الموظفون الدوليون والمحليون

٧ - تتعلق التقديرات بما مجموعه ١١٠ موظفا دوليا و ١٨٣ موظفا محليا، شاملة زيادة ١٨ وظيفة (١١ وظيفة دولية و ٧ وظائف محلية). وتقدر تكاليف الموظفين الدوليين على أساس معدلات التكاليف القياسية في نيويورك بالنسبة للموظفين الدوليين البالغ عددهم ٥٣ موظفا. وحسبت أجور ٥٧ موظفا دوليا عينوا بموجب عقود محدودة المدة على أساس جدول مرتبات جديد، سار اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠. وتشير التقديرات إلى أن ٦٠ في المائة من الموظفين في الفئة الفنية وفئة الخدمات الميدانية يصنفون بوصفهم معينين من قبل البعثة. والمرتبات المحلية محسوبة على أساس جدول المرتبات المنقح الساري اعتبارا من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠١ والمطبق في منطقة البعثة، وبالنسبة لموظف واحد بالمعدلات المطبقة في إسطنبول. ويراعى في حساب الاعتماد المخصص للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين وبدل الإقامة المخصص للبعثة للموظفين الدوليين معدل شغور بمقدار ١٠ في المائة. كما يراعى في حساب المبلغ المخصص لبدل الإقامة المخصص للبعثة معدل منقح أقل لمنطقة البعثة بأكملها، مع مخصص مرصود لاثني عشر موظفا بالمعدل المطبق في تبليسي.

الاحتياجات التشغيلية

المبلغ المخصص: ٧ ٩٨٥ ٨٠٠ دولار؛ التقدير: ١٦ ٠٢١ ٣٠٠ دولار؛ الفرق: ٨ ٠٣٥ ٥٠٠ دولار

٨ - يشمل التقدير البالغ ١٦ ٠٢١ ٣٠٠ دولار الاحتياجات من التكاليف غير المتكررة البالغة ٤ ١٩١ ٣٠٠ دولار، على النحو الوارد تفصيله في المرفق الثاني - جيم.

٩ - وتُعزى الزيادة البالغة ٨ ٠٣٥ ٥٠٠ دولار تحت هذا البند إلى ازدياد الاحتياجات بالنسبة لأماكن العمل (٢٨٢ ٦٠٠ دولار)، وإصلاحات البنية الأساسية (٢١ ٠٠٠ دولار)

دولار)، وعمليات النقل (١ ١٩٢ ٧٠٠ دولار)، والعمليات الجوية (٥ ٠١٨ ٥٠٠ دولار)، والاتصالات (٧٠٧ ٣٠٠ دولار)، والمعدات الأخرى (٦٨٧ ٢٠٠ دولار)، واللوازم والخدمات (١٢٦ ٢٠٠ دولار).

أماكن العمل والإقامة

١٠ - رُصد اعتماد لتغطية تكاليف استئجار أماكن العمل، واعتماد غير متكرر لتعديل وتحديد أماكن العمل، على النحو الوارد في المرفق الثاني - جيم، ومن أجل لوازيم وخدمات الصيانة والمرافق. وتعزى الزيادة تحت هذا البند في المقام الأول لعمليات تعديل أماكن العمل وتحديدتها وإلى التكاليف الناجمة عن ازدياد استخدام المولدات الكهربائية بسبب قصور إمدادات الطاقة المحلية.

إصلاح الهياكل الأساسية

١١ - رصد اعتماد من أجل إصلاح أجزاء أخرى من عدة طرق وجسور على امتداد منطقة عمليات البعثة بغية تيسير أنشطة الدوريات التي يقوم بها المراقبون العسكريون وتقليل فرص زرع الألغام في الأحياد. وترد التفاصيل في المرفق الثاني - جيم.

عمليات النقل

١٢ - تشمل التقديرات اعتمادا غير متكرر يبلغ ١ ٢٢٩ ٩٠٠ دولار لشراء ٢١ مركبة (١٤ منها لاستبدال مركبات قديمة و٧ مركبات إضافية) ولمعدات الورشة وتشمل المركبات الإضافية عربي إسعاف مضادتين للألغام للتمكين من إجراء عمليات الإسعاف من الاصابات الناجمة عن حقول الألغام. ورصد اعتماد لقطع الغيار، وعمليات الإصلاح والصيانة، والبترين ومواد التشحيم فضلا عن التأمين على المركبات. وروعي في حساب التكاليف ارتفاع تكلفة البترول من ٢٥ إلى ٣٥ سنتا للتر الواحد.

العمليات الجوية

١٣ - تعزى الزيادة البالغة ٥ ٠١٨ ٥٠٠ دولار إلى الإضافة المقترحة لمروحية تكتيكية خفيفة وإلى استبدال الطائرة الثابتة الجناحين بطائرة نقل نفثة أسرع من الحجم المتوسط قادرة على الذهاب والإياب بين تبليسي واسطنبول في اليوم نفسه. وتظهر التقديرات الزيادة في تكاليف الاستئجار/التعاقد المرضي للطائرات وتكاليف الوقود وبدل الإقامة الممنوح للأطقم والتكاليف الأخرى المتصلة بالعمليات الجوية.

١٤ - وستتيح المروحية قدرة أكبر على المناورة في منطقة الصراع وتمكن من زيادة عدد الدوريات الجوية، فضلا عن جدواها الكبيرة في حالات الإجلاء لأسباب طبية وفي نقل

الشخصيات البارزة. وقد أعاق عمليات البعثة افتقارها إلى طائرة قادرة على الذهاب في نفس اليوم إلى اسطنبول وإلى جهات أوروبية أخرى والإياب منها. فضلا عن ذلك، حدث أن ألغيت، خلال السنة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١، رحلات عديدة للطائرة الثابتة الجناحين أو عُدلت مواعيدها للاستجابة لطلبات من الممثل الخاص للأمين العام للقيام برحلات جوية خاصة دعما لعملية السلام. ويؤثر إلغاء الرحلات على هذا النحو على حركة الركاب ونقل الشحنات إلى منطقة البعثة ومنها بصورة مألوفة.

الاتصالات

١٥ - يتضمن الاعتماد الوارد تحت هذا البند احتياجات غير متكررة قدرها ٢٠٠ ٧٤٥ دولار يرد بيانها المفصل في المرفق الثاني جيم. ورصد اعتماد لتوسيع نطاق شبكات الاتصال عبر الموجات الدقيقة والسواتل ولتعزيز شبكة الاتصالات ذات الترددات العالية جدا والشبكة الدولية للهاتف النقال ولشراء معدات للورشة. وتُعزى الزيادة خلال الفترة الحالية في المقام الأول إلى احتياجات مجمع "المساكن الجاهزة" في سوخومي وإلى إنشاء القدرات الإضافية اللازمة من الطاقة في محطة الاتصالات الأرضية عبر السواتل المقامة في زوغديدي والتي تعاني من قصور في الطاقة. وتتضمن التقديرات أيضا اعتمادات لتغطية تكاليف قطع الغيار واللوازم والاتصالات التجارية.

معدات أخرى

١٦ - يشمل التقدير الوارد تحت هذا البند احتياجات غير متكررة تبلغ ٢٠٠ ٤٤٤ دولار على النحو الوارد في المرفق الثاني جيم. ورصد اعتماد من أجل أثاث المكاتب، ومعدات المكاتب، ومعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات، ومعدات الرصد وقطع الغيار، وإصلاح وصيانة المعدات. وتتصل الاحتياجات بتغيير موقع "مجمع المساكن الجاهزة" وتأنيث قاعة الصحافة/الإحاطات الإعلامية والاستمرار في استبدال الأثاثات والمعدات البالية وتلبية احتياجات الموظفين الإضافيين المقترحين. وتتسق زيادة الاعتمادات المخصصة لقطع الغيار والإصلاحات والصيانة مع تنوع المعدات وازدياد عدد الموجود منها لدى البعثة.

اللوازم والخدمات

١٧ - تعزى الزيادة تحت هذا البند، بصفة رئيسية، إلى خدمات الأمن الإضافية في الحيز الداخلي "مجمع المساكن الجاهزة" الجديد وإلى زيادة الاعتمادات المخصصة للزي الرسمي والاشتراكات ومستودعات الدفاع الميداني ومستودعات التموين والمستودعات العامة.

برامج أخرى

المبلغ المخصص: ١٨٩ ٠٠٠ دولار؛ التقدير: ٣٨٧ ٠٠٠ دولار؛ الفرق: ١٩٨ ٠٠٠ دولار

١٨ - تعزى الزيادة تحت هذا البند البالغة ١٩٨ ٠٠٠ دولار إلى برامج الإعلام (١٣ ٠٠٠ دولار) وبرامج التدريب (١٨٥ ٠٠٠ دولار).

برامج الإعلام

١٩ - قررت البعثة إصدار نشرة نصف سنوية تبين أنشطتها وسيعقد الممثل الخاص للأمين العام مؤتمرا صحفيا فصليا لفصليا للسلطات الحكومية يتناول فيها آخر المستجدات في عملية السلام.

برامج التدريب

٢٠ - تعزى الزيادة تحت هذا البند إلى إدراج التدريب الذي لم يكن مقررا من قبل في مجال تمويل المشتريات والإدارة والعمليات الجوية وتدريب موظفي مكتب الممثل الخاص في مجالات حقوق الإنسان والتسيير والإعلام. وتنفق الاحتياجات المطلوبة للتدريب في مجالات الاتصالات والتجهيز الإلكتروني للبيانات والنقل والأمن والهندسة والاحتياجات الخاصة بالفترة الحالية. وبصفة عامة، تعبر الزيادة عن توقع مشاركة عدد أكبر من الموظفين.

٢١ - ويكمن الهدف الرئيسي للتدريب في مجالي الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في تمكين موظفي البعثة من إقامة البنى الأساسية التكنولوجية ومن تقديم خدمات تفي بجميع احتياجات بعثات حفظ السلام. وتمثل الموارد البشرية عنصرا بالغ الأهمية لن تتحقق بدونها شروط النجاح ألا وهي تقديم الدعم بصورة فعالة وكفؤة وفي الوقت المناسب. وتدرك الأمانة العامة ضرورة تعزيز تطوير المهارات والحفاظ على مستوى عال من الدراية الفنية في كافة المجالات ذات الأهمية القصوى. وقد أعدت خطة استراتيجية في مجالي الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات روعي فيها ازدياد الأنشطة تعقيدا واتساع نطاقها وتعاضم الحاجة إلى المعلومات بفعل تنامي بعثات حفظ السلام. ونجاح الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في البعثات رهين، إلى حد كبير، بفعالية أنظمة المعلومات الميدانية في البعثات. ومن اللازم أن تعزز الأمانة، على نحو مستمر، قدرات موظفي البعثات من جميع الفئات على إدارة موارد المعلومات واستخدام أساليب التعليم والتدريب الحالية والمبتكرة وأدواتها ونظمها. وتشمل خطة التدريب نظاما للتقييم يرصد فعالية البرنامج ويكفل اتخاذ التدابير التصحيحية. وتعد الأمانة العامة، في سياق بيئة تكنولوجية ما برحت تتغير بوتائر متسارعة، أنشطتها التدريبية

للحفاظ على المهارات المناسبة والحيوية لتلبية احتياجات البعثة، متجنباً بذلك أوجه القصور أو الضعف في الموارد البشرية في بعثات حفظ السلام.

نوع التدريب	تقدير التكاليف (بدولارات الولايات المتحدة)	الأعداد المراد تدريبها	المكان
الاتصالات	٦١ ٠١٦	١٣	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا وقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات
المالية	١١ ٤٠٢	٢	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
التجهيز الإلكتروني للمعلومات	٥٢ ٤٥٤	١٦	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا وقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات واسطنبول
الموظفون	١١ ٤٠٢	٢	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
النقل	٢٨ ٥٠٥	٥	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
الأمن	٥٧ ٤٩٨	١٠	نيويورك وفيينا
الهندسة	١٠ ٦٣٩	٢	قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات
الخدمات العامة	٣٠ ٨٢١	٦	قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات ونيويورك واليونان
العمليات الجوية	٤٨ ٧٨٩	٩	لوس أنجلوس، فلوريدا وأوكرانيا وجنيف واليونان ونيويورك وقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات
الإدارة	٢٣ ٢٦٢	٧١	نيويورك وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
حقوق الإنسان	٥ ٥٣٨	٢	جنيف
التسيير الكفؤ	٥ ٤١٢	٢	جنيف
المعلومات العامة	٩ ٨٥٠	٢	نيويورك
المشتريات	١٢ ٤٢٠	٣	قبرص وقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات
	٣٦٩ ٠٠٨	١٤٥	

الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

المبلغ المخصص: ١ ٦١١ ٩٠٠ دولار؛ التقدير: ١ ٧٩٩ ٤٠٠ دولار؛ الفرق: ١٨٧ ٥٠٠ دولار

٢٢ - يمثل المبلغ المدرج في الميزانية تحت هذا البند الفرق بين الأجر الإجمالي والأجر الصافية، أي مقدار الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي يخضع لها موظفو الأمم المتحدة وفقاً للنظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة. ويراعى في حساب تكاليف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين معدل شغور بنسبة ١٠ في المائة بالنسبة للموظفين الدوليين و ٥ في المائة بالنسبة للموظفين المحليين.

الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

المبلغ المخصص: (١٦١١ ٩٠٠ دولار)؛ التقدير: (١٧٩٩ ٤٠٠ دولار)؛ الفرق: (١٨٧ ٥٠٠ دولار)

٢٣ - قيدت الاحتياجات المتعلقة بالاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المدرجة تحت وجه الإنفاق السابع لحساب هذا البند بوصفها إيرادات آتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين وسيجري قيدها لحساب صندوق معادلة الضرائب الذي أنشأته الجمعية العامة في قرارها ٩٧٣ ألف (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥. وتفيد لحساب الدول الأعضاء مبالغ في الصندوق تناسب معدلات اشتراكها في ميزانية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا.

المرفق الثاني

تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣: تحليل
ألف - التكاليف القياسية والتكاليف الخاصة بالبعثة

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية
١ - بدل الإقامة المخصص للبعثة						
(أ) تبليسي						
الأيام الـ ٣٠ الأولى	١٥٠		٠	١٥٠		يسري هذا المعدل اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠٠١
بعد ٣٠ يوماً	٩٥		٠	٩٤		الشيء نفسه
(ب) المواقع الأخرى						
الأيام الـ ٣٠ الأولى	٨٥		٠	٧٠		الشيء نفسه
بعد ٣٠ يوماً	٧٠		٠	٧٠		الشيء نفسه
(ج) بدل السفر ضمن منطقة البعثة						
المراقبون العسكريون	٣ ٠٠٠		٠	٤ ٥٠٠		تعديل بناء على التجربة
٢ - السفر						
المراقبون العسكريون	١ ٧٠٠		٠	١ ٧٠٠		متوسط تكلفة السفر ذهاباً وإياباً
٣ - الأفراد العسكريون						
المراقبون العسكريون	١١٥	١١٥				يشتمل معامل شغور قدره ١٥ في المائة فيما يتعلق بالقوام المأذون به البالغ ١٣٥ مراقباً
٤ - بدل الملابس واللوازم الشخصية						
المراقبون العسكريون	٢٠٠		٢٠٠	٢٠٠		
٥ - الحصص التموينية						
حصص الإعاشة الجماعية	١٠			١٥		تغطي ١١٥ من المراقبين العسكريين و ١٠٠ في المائة من الموظفين الدوليين لمدة ٧ أيام
حصص إعاشة أثناء القتال						

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		شروح
				الوحدة أو الشهرية	السنتوية	
٦ - المعدات المملوكة للوحدات						
المعدات الرئيسية	٢٥ ٢٠٠		٠	-		لا حاجة لرصد اعتماد إضافي في الوقت الراهن
المعدات الخاصة	٢٧ ٩٠٦		٠	٢٧ ٩٠٦		
٧ - تعويضات الوفاة والعجز	٤٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠		استنادا إلى نسبة ١ في المائة من متوسط قوام المراقبين العسكريين
٨ - الأفراد المدنيين						
الموظفون الدوليون	٨٩	٩٩				يشمل معامل شغور بنسبة ١٠ في المائة فيما يتعلق بالقوام البالغ ١١٠ موظفا
الموظفون المحليون	١٦٦	١٧٣				يشمل معامل شغور بنسبة ٥ في المائة فيما يتعلق بالقوام المقترح البالغ ١٨٢ موظفا
الموظفون المحليون (تركيا)	١	١				
٩ - الموظفون المحليون						
(أ) جورجيا/أنجازيا						
المرتب الصافي	٧ ٤٩٤		٠	٧ ٨٣٠		يسري جدول المرتبات اعتبارا من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠١
التكاليف العامة للموظفين	٢ ٧٠٩		٠	٢ ٨٢٩		تتألف من ٢٩٠ دولارا لإعانة التأمين الصحي و ١ ٥٢٧ دولارا للمعاش التقاعدي و ١ ٠١٢ دولارا لبدل الخدمة
الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٧٥٨		٠	١ ٨٣٧		يسري جدول المرتبات اعتبارا من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠١
(ب) تركيا						
المرتب الصافي	١٧ ٠٠٨		٠	١٧ ٠٠٨		
التكاليف العامة للموظفين	٨ ٧٢٣		٠	٨ ٧٢٣		
الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٤ ٥٩٢		٠	٤ ٥٩٢		
١٠ - المساعدة المؤقتة العامة	٣٢ ٨٣٢		٠	٦٣ ٣٤٨		عشرة عمال للأشغال العامة بواقع ٤٧٦ دولارا لكل منهم في الشهر وسمكري واحد بواقع ٥١٩ دولارا في الشهر

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو الشهرية	الشهرية	السنتوية
١١ - بدل العمل في أماكن خطرة						
الموظفون الدوليون	١ ٠٠٠		٠	١ ٠٠٠		لا يتطبق على ١٢ موظفا مكلفا بالعمل في تبليسي
الموظفون المحليون	١ ٤٩٩			١ ٥٦٦		استنادا إلى نسبة ٢٠ في المائة من المرتب الصافي
١٢ - العمل الإضافي	١٥ ٠٠٠		٠	١٥ ٠٠٠		
١٣ - تكاليف السفر لأسباب أخرى						
سفر رئيس البعثة	٤٨ ٩٠٠		٠	٤٨ ٩٠٠		يشمل سفر الموظفين التابعين له
استعراض الميزانية			٠	٢٠ ٣٧٤		يغطي رحلتين ذهابا وإيابا إلى نيويورك لكبير موظفي الشؤون الإدارية وكبير موظفي الشؤون المالية
موظف حقوق الإنسان	٤ ٠٠٠		٠	٤ ٠٠٠		
السفر داخل منطقة البعثة	١١٤ ١٠٠		٠	١١٤ ١٠٠		
سفر موظفي إدارة عمليات حفظ السلام:	٦ ٨٣٤		٠	٢٢ ٥٠٠		
الموظف السياسي/العسكري	٦ ٨٣٤		٠	٣٦ ٩٥٠		التعديل يستند إلى التجربة
الاخصائيون الإداريون وأفرقة التنفيذ	٦ ٨٣٤		٠	١٠ ٨٨٠		يغطي ٥ رحلات ذهابا وإيابا ويشمل بدل الإقامة اليومي
أخصائيو إزالة الألغام	٣ ٤١٧		٠	٨ ١٠٠		التعديل يستند إلى التجربة
أخصائيو الطيران	٣ ٤١٧		٠	٨ ١٠٠		الشيء نفسه
موظف الاتصالات	-		٠	٩ ٠٠٠		معين حديثا
مكتب خدمات الرقابة الداخلية	١٨ ٤٠٠		٠	٢٠ ٠٠٠		
١٤ - استئجار أماكن العمل						
سخومي - مكتب الممثل الخاص للأمين العام	٣ ٠٠٠			٣ ٠٠٠		
المقر المدني في سخومي	١٣ ٨٨٠		٠	-		ليست هناك احتياجات - استبدال المساكن الجاهزة
مكتب حقوق الإنسان	٣٠٠		٠	٣٠٠		
مكتب تبليسي	٥ ٠٠٠		٠	٥ ٠٠٠		
مكتب اسطنبول	٣ ٠٠٠		٠	٣ ٠٠٠		

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو الشهرية	الشهرية	السنتوية
مكتب أدلر	٤٠٠		٠	-	ليست هناك احتياجات	
مكتب قطاع غالي	٦٠٠		٠	٦٠٠		
مقر غالي	٣٠٠٠		٠	٣٠٠٠	الشيء نفسه	
قاعدة النقل والإمداد في زوغديدي	٤٥٠٠		٠	٤٥٠٠	الشيء نفسه	
امتداد قاعدة النقل والإمداد في زوغديدي	١٠٠٠		٠	-		
ورشة النقل في غالي	٣٦٠		٠	٣٦٠	الشيء نفسه	
قاعدة الأفرقة في دزفاري	١٨٠		٠	١٨٠		
قاعدة الأفرقة في كارحاتي	٢٤٠		٠	٢٤٠		
قاعدة الأفرقة في زيمو بارغبي	١٢٠		٠	١٢٠		
قاعدة الأفرقة في إنفوريجيس	١٢٠		٠	١٢٠		
موقع معيدات الإرسال في بيتسوندا	١٨٠		٠	١٨٠		
موقع معيدات الإرسال في غالي	١٨٠		٠	١٨٠		
موقع معيدات الإرسال في أوتشامتشيرا	١٨٠		٠	١٨٠		
موقع معيدات الإرسال في زوغديدي	١٨٠		٠	-	أغلق في ٢٠٠١/٢٠٠٠	
موقع معيدات الإرسال في آباناغدارا	٢٤٠		٠	٣٠٠	زيادة في الإيجار	
موقع معيدات الإرسال في كودوري	٤٠٠		٠	٤٠٠		
موقع معيدات الإرسال في سينتافي هيل	٢٤٠		٠	٢٤٠		
موقع معيدات الإرسال في سوخومي	٣٠٠		٠	٣٠٠		
ثلاثة مواقع جديدة مقررة	-		٠	٦٠٠	موقع واحد طبقاً لتوصية مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة وموقعان لتعزيز الاتصالات مع القطاعات	
موقع المراقبة في كودوري	٦٠٠		٠	٦٠٠		
برج التلفزيون في سوخومي	٢٠٠		٠	٣٠٠	زيادة في الإيجار	

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية
غرفة معدات الإذاعة والتلفزيون في زوغديدي	١٥٠		٠	١٥٠		
مركز الشرطة في دراندا	١٨٠		٠	١٨٠		
مكاتب ومرافق سوقية في مطار سوخومي	-		٠	١٠٠٠	تجديد عقد ألغي من قبل	
تيليسي، قطعة أرض بـرج الاتصالات	-		٠	٧٠٠	عقد جديد	
سوخومي، موقع "مجمع المكاتب الجاهزة"	-		٠	٥ ٩٧٥	يشمل عقد الاستئجار مبلغ ٩٧٥ دولاراً شهرياً لخدمات التنظيف	
المقر في سوخومي، مساحة إضافية لمكاتب في موقع البيوت الفندقية الصغيرة	-		٠	٦ ٠٠٠	عقد جديد، إضافة لمجمع المساكن الجاهزة	
رسوم حجز الغرف في المقر في سوخومي	-		٠	٩٠٠	شروط جديد لتفادي دخول أشخاص غير موظفي الأمم المتحدة المقيمين في المجمع	
مهبط المروحيات في زوغديدي	-		٠	١٥٠	عقد جديد	
١٥ - لوازم الصيانة	٣ ٨٧٣		١٠ في المائة من الإيجار	٣ ٨٧٤		
١٦ - خدمات الصيانة	٣ ٨٧٣		١٠ في المائة من الإيجار	٣ ٨٧٤		
١٧ - المرافق						
الكهرباء	٣ ١٠٠		٠	٣ ١٠٠		
المياه	٤١٠		٠	٤١٠		
الغاز ووقود التدفئة	١٠		٠	١٠		
وقود مولدات الكهرباء	١٠ ٠٠٠		٠	٢٨ ٤٥٩	يلعب متوسط الاستهلاك الشهري ٣١٢ ٨١ لتراً بواقع ٣٥ سنتاً للتر	
الصرف الصحي	١١٠		٠	١١٠		
الكيروسين	٧٥٠		٠	٧٥٠		
زيت محرك مولدات الكهرباء	١ ٨٥٠		٠	٢ ٥٠٠	التعديل يستند إلى التجربة	
جمع النفايات	-		٠	٨٣	لقطاع زوغديدي (كان يتم في إطار خدمات تعاقدية)	

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)			شروح
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية	
١٨ - المركبات							
(أ) المركبات المملوكة للأمم المتحدة							بعد تنفيذ عمليات الشطب لثلاث إسعافات و ٦ مقطورات سيصل قوام أسطول المركبات المملوكة للأمم المتحدة إلى ١٧٧ مركبة
مركبات من النوع العسكري	٣٨	٤٠					تشمل تسع سيارات إسعاف من المقرر شراؤها
مركبات من النوع المدني	١٢٦	١٣١					تشمل ٣ مركبات إضافية رباعية الدفع، وشاحنة مقفولة وحافلة صغيرة
سيارات إسعاف	٦	٣					
مقطورات	٩	٣					
(ب) المركبات المملوكة للوحدات	٢	-					حولت سيارتي إسعاف إلى بند التبرعات اعتباراً من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
١٩ - قطع الغيار وأعمال صيانة المركبات							
مركبات من النوع العسكري	٥٠٠	٥٠٠		٥٠٠			
مركبات جديدة	١٠٠	١٠٠		١٠٠			
مركبات مستعملة	٣٥٠	٣٥٠		٣٥٠/٥٠٠			لا يوجد اعتماد لسيارتي إسعاف
مقطورات	٨٠	٨٠		٨٠			
مركبات فائضة	١٠.٠٠٠			٠			لا توجد احتياجات
٢٠ - البترين							
مركبات من النوع المدني	٢,٠٥	٢,٩٢		٢,٩٢			٢٥٠ لتراً شهرياً لكل مركبة من المركبات البالغ عددها ١٣٤ بواقع ٣٥ سنتاً للتر
مركبات من النوع العسكري	٢,٤٦	٣,٥٠		٣,٥٠			٣٠٠ لتر شهرياً لكل مركبة من المركبات البالغ عددها ٤٢ بواقع ٣٥ سنتاً للتر
٢١ - مواد تشحيم المركبات	١٠ في المائة من قيمة البترين	١٠ في المائة من قيمة البترين		١٠ في المائة من قيمة البترين			
٢٢ - التأمين على المركبات	٢٠٠	٥٧٥		١٥٤			تسري المعدلات اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠٠١

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السوية
مركبات من النوع العسكري	٣٥٠		٥٧٥		٢٧٠	
سيارات إسعاف	٢٠٠		٥٧٥		٢٧٠	لا توجد احتياجات تشغيلية
٢٣ - طائرات الهليكوبتر						
M1-8	٢	٢				
طائرات تكتيكية خفيفة	-	١				
٢٤ - ساعات الطيران الشهرية						
طائرة الهليكوبتر رقم ١	٣٠			٣٥		طراً تغيير في الترتيبات التعاقدية
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	٣٢,٥			٣٥		يستند التغيير إلى عقد سار حتى نهاية حزيران/يونيه ٢٠٠٣
طائرة الهليكوبتر رقم ٣	-			٣٥		تغييرات تعاقدية مقترحة
٢٥ - ساعات الطيران الإضافية الشهرية						
طائرة الهليكوبتر رقم ١	٢٥			٤٠		
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	٢٥			٤٠		الشيء نفسه
طائرات الهليكوبتر رقم ٣	-			٤٠		تغييرات تعاقدية مقترحة
٢٦ - استئجار طائرات الهليكوبتر وساعات الطيران الأساسية						
طائرة الهليكوبتر رقم ١	٣٧ ٤٤٨		٠	٤٣ ٥٥٥		١ ٢٤٤,٤٣ دولارا لكل ساعة بمعدل ٣٥ ساعة شهريا
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	٣٧ ٣٣٣		٠	٤٦ ٩٩٠		١ ٣٤٠ دولارا لكل ساعة بمعدل ٣٥ ساعة شهريا
طائرة الهليكوبتر رقم ٣	-		٠	٢٦ ٩٥٠		٧٧٠ دولارا لكل ساعة بمعدل ٣٥ ساعة شهريا
٢٧ - استئجار طائرات الهليكوبتر وساعات الطيران الإضافية						
طائرة الهليكوبتر رقم ١	-			-		لا توجد رسوم إضافية
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	-			-		الشيء نفسه
طائرة الهليكوبتر رقم ٣	-			-		غير مقررة
٢٨ - وقود طائرات الهليكوبتر						

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية
طائرة الهليكوبتر رقم ١	١٥ ٠١٥	٠	٠	١١ ٢٠٠	٨٠٠ لتر لكل ساعة بسعر ٤٠ سنتا للتر لمدة ٣٥ ساعة	
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	١٥ ٦٩٧	٠	٠	١١ ٢٠٠	٨٠٠ لتر لكل ساعة بسعر ٤٠ سنتا للتر لمدة ٣٥ ساعة	
طائرة الهليكوبتر رقم ٣	-	٠	٠	١ ٦٨٠	١٢٠ لترا لكل ساعة بسعر ٤٠ سنتا لمدة ٣٥ ساعة	
٢٩ - مواد التشحيم لطائرات الهليكوبتر						
طائرة الهليكوبتر رقم ١	١٠ في المائة من الوقود	١٠ في المائة من الوقود	١٠ في المائة من الوقود	١٠ في المائة من الوقود		
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	١٠ في المائة من الوقود	١٠ في المائة من الوقود	١٠ في المائة من الوقود	١٠ في المائة من الوقود		
طائرة الهليكوبتر رقم ٣						
٣٠ - النقل إلى منطقة البعثة والإعادة منها						
طائرة الهليكوبتر رقم ١	٥٤ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٥٤ ٠٠٠	على أساس الترتيبات التعاقدية الحالية	
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	١١ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٧ ٠٠٠	النقل إلى منطقة البعثة فقط	
طائرة الهليكوبتر رقم ٣	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	على أساس التكاليف القياسية	
٣١ - الطلاء						
طائرة الهليكوبتر رقم ١	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	على أساس الترتيبات التعاقدية	
طائرة الهليكوبتر رقم ٢	٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	الشيء نفسه	
طائرة الهليكوبتر رقم ٣	-	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	على أساس التكاليف القياسية	
٣٢ - التأمين على طائرات الهليكوبتر						
M18 (لكل طائرة)	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	على أساس التكاليف القياسية	
طائرة الهليكوبتر رقم ٣	-	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	الشيء نفسه	
٣٣ - الطائرات الثابتة الأجنحة						
AN-26	١	-	-	-	تم استبدالها	
طائرة نقل نفثة متوسطة	-	١	١	-	مطلوبة لزيادة فعالية العمليات	

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)			شرح
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية	
٣٤ - ساعات الطيران الشهرية	٨٥						
AN-26	٥٠						
طائرة نقل نفائة متوسطة	-			٤٠			على أساس الترتيبات التعاقدية المقترحة
٣٥ - استئجار الطائرات الثابتة الأجنحة - الساعات المقررة							
AN-26	٣٠ ١٠٠		٠				
طائرة نقل نفائة متوسطة	-		٠	٢٩١ ٦٦٦			على أساس المعلومات الأخيرة المتعلقة بالغطاءات
٣٦ - استئجار الطائرات الثابتة الأجنحة							
AN-26	-						
طائرة نقل نفائة متوسطة	-			١٠			
٣٧ - وقود الطائرات الثابتة الأجنحة	٤٠ ٨٠٠			٨٠ ٠٠٠			بمعدل ٤ ٠٠٠ لتر في الساعة بسعر ٤٠ سنتا للتر لمدة ٥٠ ساعة
٣٨ - مواد تشحيم الطائرات الثابتة الأجنحة							
طائرة نقل نفائة متوسطة	١٠ في المائة من الوقود		١٠ في المائة من الوقود	١٠ في المائة من الوقود			
٣٩ - النقل إلى منطقة البعثة والإعادة منها	٢١ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠			التكاليف القياسية
٤٠ - الطلاء	٥ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠			الشيء نفسه
٤١ - التأمين على الطائرات الثابتة الأجنحة							
AN-26	٤ ٠٠٠						
طائرة نقل نفائة متوسطة	-		٤٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠			

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية
٤٢ - الاحتياجات الأخرى للعمليات الجوية						
(أ) طائرات هليكوبتر						
البديل المخصص للطاقم	٣ ٠٠٠		٠	٣ ٠٠٠		لكل طائرة هليكوبتر على أساس المعدلات الحالية
المناولات الأرضية	٤ ٨٢٠		٠	٢٧ ٠٠٠		رسوم تدفع لمطارات تديرها شركات خاصة - سوخومي ٨ ٠٠٠ دولار، سينايكي ٣ ٠٠٠ دولار، مطارات أخرى ٨ ٠٠٠ دولار، مهبط المروحيات الجديد ٨ ٠٠٠ دولار
خدمات مراقبة حركة المرور الجوي	٤ ٨٢٠		٠	٥ ٠٠٠		خدمات يروكوتترول
(ب) الطائرات الثابتة الأجنحة						
البديل المخصص للطاقم	٣ ٠٠٠		٠	٣ ٠٠٠		على أساس المعدلات الحالية
المناولات الأرضية	١٦ ٧٢٣		٠	٣٥ ٠٠٠		على أساس الترتيبات التعاقدية الحالية (تيليسي ١٠ ٠٠٠ دولار، سينايكي ٦ ٠٠٠ دولار، إسبطنبول ٦ ٠٠٠ دولار، ترايزون ٦ ٠٠٠ دولار، وحمولة إضافية للطائرة الجديدة المقترحة الثابتة الجناحين ٧ ٠٠٠ دولار)
خدمات مراقبة حركة المرور الجوي	٣٠ ٠٠٠			٤٥ ٠٠٠		اعتماد لتغطية نفقات خارج البعثة تتعلق بعمليات الإحلاء لأسباب طبية وبخدمات يوروكوتترول
٤٣ - قطع غيار أجهزة الاتصالات ولوازمها						
بطاريات ١٢ فولت لمخطة القاعدة	١٠ ٠٠٠		٠	١٠ ٠٠٠		
شاحنات بطاريات	٢ ٠٠٠		٠	-		لا توجد احتياجات
بطاريات لأجهزة اللاسلكي اليدوية	٥ ٠٠٠		٠	٤ ٠٠٠		تعديل على أساس التجربة
هوائيات نقالة	٥ ٠٠٠		٠	٤ ٠٠٠		الشيء نفسه
ألواح ومعدات ووحدات معيارية لأجهزة الإرسال والاستقبال	١٥ ٠٠٠		٠	٩ ٠٠٠		الشيء نفسه
أسلاك إرسال، مهائيات	-		٠	١٠ ٠٠٠		أسلاك متخصصة ضعيفة الفاقد من نوع هيلياس

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				السنوية	الشهرية	الوحدة أو اليومية
أدوات وأجهزة هاتفية	٣ ٠٠٠		٠	٣٠ ٥٠٠		تشمل لوحات الهاتف، ٢٥ ٠٠٠ دولار، لوحة مفاتيح رقمية/هواتف - ٢ ٥٠٠ دولار وهواتف يدوية نقالة ٣ ٠٠٠ دولار
أجهزة وصل، وصناديق، وأسلاك اختبار	٢ ٠٠٠		٠	٢ ٥٠٠		تعزى الزيادة إلى المعدات الإضافية
أسلاك للتوصيل الداخلي والخارجي	٧ ٠٠٠		٠	١٤ ٠٠٠		تعزى زيادة الاحتياجات إلى مجمع المساكن المجهزة الجديد
إصلاح أجهزة مودم ووحدات معيارية ساتلية	٩ ٠٠٠		٠	١٠ ٠٠٠		تعزى الزيادة إلى المعدات الإضافية
ألواح احتياطية لنظم الموجات المتناهية القصر	٢٠ ٠٠٠		٠	٢٥ ٠٠٠		تشمل اللوحات - ١٥ ٠٠٠ دولار وقطع الغيار الثانوية ١٠ ٠٠٠ دولار
قطع غيار ووحدات معيارية للإرسال المتعدد	١٥ ٠٠٠		٠	١٥ ٠٠٠		
هوائيات متسامية للمحطات ولمعدات الإرسال	٣ ٠٠٠		٠	-		لا توجد احتياجات
مثبتات لهوائيات التردد العالي جدا	٢ ٠٠٠		٠	-		الشيء نفسه
قطع غيار ومعدات التركيب	٤ ٠٠٠		٠	٥ ٠٠٠		تعزى الزيادة إلى المعدات الإضافية
مشابك بطاريات، ومكبر صوت، وسماعات رأس، وألواح، ومعدات، ووحدات قياسية	٣ ٠٠٠		٠	٣ ٠٠٠		
صناديق كرون، وواقيات للحوامد	٣ ٠٠٠		٠	٣ ٠٠٠		
ألواح ساتلية، ووحدات معيارية، ومهايئات، ومعدات دليل	٢٥ ٠٠٠		٠	٢٥ ٠٠٠		
موجات للإرسال، ووصلات	١٥ ٠٠٠		٠	١٥ ٠٠٠		
كابلات بموصلين، ومفاتيح تحويل	١٠ ٠٠٠		٠	١٠ ٠٠٠		
قطع غيار لمعدات الفيديو والمعدات السمعية	٨ ٠٠٠		٠	٨ ٠٠٠		
قطع غيار للمعدات غير القياسية	١٠ ٠٠٠		٠	١٠ ٠٠٠		
قطع غيار للدوائر التلفزيونية المتعلقة	-		٠	٧ ٠٠٠		أُغفلت في عروض الميزانية السابقة
ألواح التحويل الآلي والصيانة	-		٠	٥ ٠٠٠		استبدالات لـ ١٠ من محطات معدات الإرسال

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية
٤٤ - الاتصالات التجارية						
جهاز مرسل مجيب حزمي عالمي	١٧ ٦٦٧		٠	٢١ ١٦٧		
هاتف/مقسم نيويورك	٤ ١٦٧		٠	٤ ١٦٧		
تكاليف استئجار خط، من قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي إلى حنيف وإلى مقر الأمم المتحدة	١ ٠٨٣		٠	١ ٢٥٠		
شبكة اتصالات تليفونية عامة - لقاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي	-		٠	٨٣٣		احتياج حديد
إتمارسات - ميم	-		٠	٤١٧		توكيد للاحتياج
نظام الهاتف العالمي			٠	١٦٧		مطلوب لعمليات الإحلاء
رسوم الهاتف الخليوي	٦ ٦٦٧		٠	٧ ٩١٧		تعديل مبني على التجربة
رسوم البريد	٤١٧		٠	٤١٧		
الحقبة الدبلوماسية	١ ٢٥٠		٠	١ ٢٥٠		
٤٥ - قطع غيار المعدات الأخرى وأعمال إصلاحها وصيانتها						
التجهيز الإلكتروني للبيانات	١ ٨٠٠		٨٠/١٩٠	٥ ١٢٧		على أساس عدد الوحدات الموجودة حتى ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ والبالغة ١٧١ وحدة، بالإضافة إلى ١٢ وحدة يقترح شراؤها
معدات التبريد	١ ٥٠٠			١ ٥٠٠		
المعدات المكتبية	٢ ٥٠٠			٥ ٠٠٠		ازدياد العدد وزيادة استخدام الخبر للناسخات
المعدات الهندسية ومعدات أخرى	٦ ٥٠٠		٠	٧ ٠٠٠		ازدياد احتياجات المولدات
٤٦ - خدمات مراجعة الحسابات						
مراجعة الحسابات الخارجية	٦٧ ٨٠٠		٠	٦١ ٥٠٠		مجلس مراجعي الحسابات
٤٧ - الخدمات التعاقدية						
أعمال النظافة	٤٨ ٠٠٠		٠	٤ ٠٠٠		تغطي تكاليف ٨ من عمال النظافة لمواقع مختلفة بواقع ٥٠٠ دولار شهريا لكل منهم

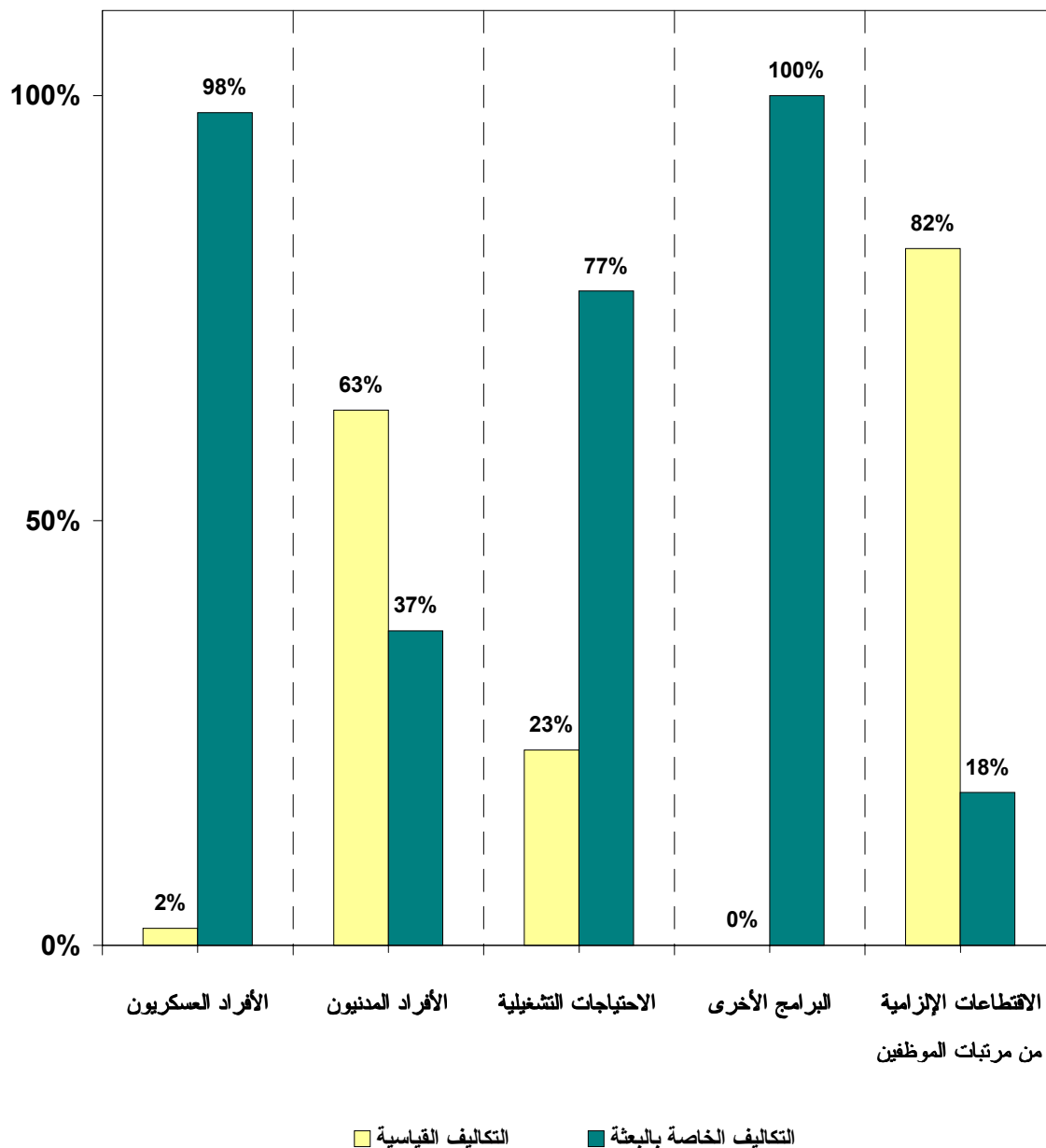
الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية
النقل	٧ ٢٠٠	٠	٠	١ ٢٨٠		رسوم استعمال ٤ سيارات أجرة بواقع ٣٢٠ دولارا لكل سيارة لقطاع تبليسي و ٣ قطاعات أخرى
إزالة القمامة	١ ٠٠٠	٠	٠	-		نقل الاحتياج إلى بند المرافق
٤٨ - خدمات المعالجة الإلكترونية للبيانات^(١)						
نظام صن	٧ ٥٠٠	٠	٠	٨ ٥٠٠		ازدياد عدد المستخدمين من ٨ أشخاص إلى ١٢ شخصا
نظام بروحين		٠	٠	١٢ ٠٠٠		أغفل في العرض السابق
نظام ريالتي	١ ٥٠٠	٠	٠	٢ ٠٠٠		ازدياد عدد المستخدمين
آرسي سرف	٨ ٠٠٠	٠	٠	-		لا توجد احتياجات
٤٩ - خدمات الأمن						
اتفاقات الخدمات الخاصة						
أمن الفنادق، سوخومي	٤٣ ٣٠٠	٠	٠	٤٣ ٣٠٠		للحيز الخارجي للأماكن
خدمات الاستجابة العاجلة، تبليسي	-	٠	٠	٢ ٤٠٠		استمرار العقد الحالي الخاص بإقامة الممثل الخاص للأمين العام
قوة الحرس الداخلي، سوخومي	-	٠	٠	٦٤ ٨٠٠		سنة وثلاثون حارسا للحيز الداخلي لمجمع المساكن الجاهزة الجديد، بواقع ١٥٠ دولارا للشخص في الشهر
٥٠ - العلاج الطبي والخدمات الطبية	٢,٤٤	١,٥٠	١,٥٠	٢,٤٤		
٥١ - المطالبات والتسويات	١	١	١			
٥٢ - الضيافة الرسمية	٥ ٨٠٠	٠	٠	١٥ ٠٠٠		على أساس احتياجات دعم عملية السلام
٥٣ - خدمات متنوعة أخرى						
رسوم مصرفية	٧٥ ٠٠٠	٠	٠	٦٠ ٠٠٠		التعديل على أساس التجربة
رسوم التأشيرات والجوازات	٥ ٠٠٠	٠	٠	٥ ٠٠٠		
خدمات أخرى	٢٠ ٠٠٠	٠	٠	٣٥ ٠٠٠		عُدلت لتشمل تكاليف الطباعة والإعلان واختبار عينات التربة والمياه وخلاف ذلك

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السوية
٥٤ - القرطاسية واللوازم المكتبية	٣٥		١٥	٣٥		تشمل لوازم التجهيز الإلكتروني للبيانات
٥٥ - اللوازم الطبية	٢٨		٢٨	٢٨		
٥٦ - مواد الإصحاح والتنظيف	٥		١٠	٥		
٥٧ - الاشتراكات						
اشتراكات وسائط الإعلام	٦٢٥		٠	٩٠٠	١٠٨٠٠	عُدلت لتشمل احتياجات أئسين من مجلتي وسائط الإعلام تمت الاستعانة بهما في الآونة الأخيرة
اشتراكات خاصة بقسم العمليات الجوية	-		٠	٤١٧	٥٠٠٠	معلومات الطيران والمياه، منشورات منظمة الطيران المدني الدولي
اشتراكات خاصة بالتجهيز الإلكتروني للبيانات	-		٠	٨٣	١٠٠٠	اشترك في مواقع تقنية في شبكة الإنترنت وفي مجالات متخصصة
٥٨ - اللوازم الكهربائية	٢٥٠٠٠		٠		٢٥٠٠٠	
٥٩ - قطع الزبي الرسمي والأعلام والشارات	٦٤١٠٠					
الموظفون الدوليون			٠	١٣٥٠		لكل فرد من الموظفين البالغ عددهم ٣٠ موظفا حسب المعدل الذي يدفع لمكتب الأمم المتحدة في فيينا
الموظفون المحليون (الدائمون)			٠	٣٠٠		للزبي الواحد لما مجموعه ٥٠ زيا رسميا على أساس المشتريات في الآونة الأخيرة
قوة الحرس الداخلي (متعاقدون)			٠	٣٠٠		للزبي الواحد لـ ٣٦ حارسا
بدلة الورش للعمال الفنيين			٠	٢٥٠		للوحد لما مجموعه ٤٠ بدلة للعمال الفنيين
الأعلام والشارات (للوحدات العسكرية)	-		٣٥	٣٥		٢٧٠ مجموعة على أساس التكاليف القياسية
الأعلام والشارات (لوححدات الأمن)	-		٣٥	٣٥		٢٨ مجموعة على أساس التكاليف القياسية
٦٠ - مخازن الدفاع الميداني	٣٠٠٠		٠		٣٠٠٠	أكياس رملية، أسلاك شائكة وخلافة
التواييت	-		٠	٥٠٠		احتياج جديد - ١٠ من كل منها

الوصف	الطلبات السابقة	متوسط القوام	القياسية	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة)		
				الوحدة أو اليومية	الشهرية	السنتوية
أكياس لحفظ الجثث	-		0	120		احتياج جديد - 30 من كل منها
٦١ - خرائط العمليات	24		24	24		لاستخدام المراقبين العسكريين
٦٢ - مستودعات التموين والمخازن العامة	1,83		17	5		التعديل على أساس التجربة
٦٣ - برامج الإعلام						
المعدات واللوازم	2,000		0		2,000	
الخدمات التعاقدية	-		0		10,000	المرافق والخدمات للمؤتمرات الصحفية للممثل الخاص للأمين العام
تكاليف إنتاج المواد الإعلامية	3,000		0		6,000	نشر النشرة نصف السنوية لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
٦٤ - تكاليف أمن الموظفين						
الموظفون	-		0		3,521,258	تبين هذه الأرقام تكاليف أمن الموظفين والتنوير والإضاءة
الأماكن					25,000	للأماكن ومركبات الحماية وكاشفات الحركة ودوائر التليفزيون المغلقة والنزي الرسمي لموظفي الأمن
النقل					747,098	
معدات أخرى					32,100	
اللوازم والخدمات					66,300	

(أ) لا توجد تكاليف قياسية لهذا البند.

باء - توزيع الموارد حسب پارامترات تكلفة الميزانية:
التكاليف القياسية والتكاليف الخاصة بالبعثة



جيم - الاحتياجات غير المتكررة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(٧)	(٦)	(٥) (٤+٣)=	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	فئة الاعتمادات
(٦×٥)=							
			الوحدات المقترحة			الموجودات	
مجموع	تكلفة	مجموع	الوحدات	الوحدات	المشتريات	الحالية حتى	
التكلفة	الوحدة	الوحدات	الإضافية	البديلة	المقترحة للفترة	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	
					٢٠٠٢/٢٠٠١	٢٠٠١	

احتياجات التشغيل

١ - أماكن العمل والإقامة^(١)

تعديل الأماكن وتجديدها

نقل المقر في سوخومي وتجديده

إكمال المساكن الصغيرة قرب المكاتب الجاهزة

تشبيد ورشة النقل في سوخومي

تشبيد ورشة الاتصالات في سوخومي

بناء الممرات

التسوير الداخلي

مكاتب الأمن، الإضاءة والأبراج

إصلاح مرافق بعثة مراقبي الأمم المتحدة في

جورجيا في مطار سوخومي

المنظر الطبيعية في مجمع المكاتب الجديدة

أعمال التعمير في المجمع الجديد

إقامة أعمدة الأضواء الغامرة

قطاع غالي

هدم ورشة النقل ونقلها

إضافة مكاتب جديدة إلى المقر في غالي

زوغديدي

إضافات وتعديلات في قاعدة النقل والإمداد

تبليسي

تعديل وتحسين المكاتب في تبليسي

تشبيد قاعة الصحافة والإحاطات الإعلامية خلف

موقع المكاتب الحالية

إقامة نقطة تفتيش في وادي كودوري

٢٩٢,٠

المجموع، البند ١

٢ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية^(١)

(أ) تحسين الطرق

من بيرو إلى بريمورسك

من غالي إلى بيرفيلي أوتابايا إلى ناكغي

من مقر قطاع غالي إلى مركز القيادة رقم ٢٠٥

من زوغديدي إلى أناكليا

من شالي إلى موحافا

٣٥,٠

٣٠,٠

٢٥,٠

١٤,٠

١٥,٠

(٧) (٦×٥)=	(٦)	(٥) (٤+٣)=	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
		الوحدات المقترحة			الموجودات		فئة الاعتمادات
مجموع	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات	الوحدات الإضافية	الوحدات البديلة	المشتريات المقترحة للفترة ٢٠٠٢/٢٠٠١	الحالية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	
١٠٠,٠							من دراشيلي إلى أناكليا
٣٠,٠							من زوغديوي - شارع روستافيلي إلى M 27
٢٤٩,٠							المجموع الفرعي، البند ٢ (أ)
							(ب) إصلاح الجسور
٦٥,٠							الجسر المقام على نهر إنغوري A 5 إلى A 26
٣٠,٠							الجسر بين باخولاي وشالي
٨٠,٠							الجسر المقام على نهر جومي
٣٠,٠							الجسر المقام على نهر كوليشنسكا ري في أخالسويل
١٠,٠							الجسر المقام على نهر حوي في ليشين
٨,٠							الجسر في بارهولاني
٥,٠							الجسر المقام على نهر خلاغالي
٣,٠							الجسر المقام على النهر في خلاغالي
٢٣١,٠							المجموع الفرعي، البند (ب)
٤٨٠,٠							المجموع، البند ٢
							٣ - عمليات النقل
							(أ) شراء المركبات
١٠٠,٠	١٠٠,٠	١	-	١		٢٥	مركبات مصفحة لحماية الدورات
٥٠٠,٠	٢٥٠,٠	٢	٢			-	سيارات إسعاف مضادة للألغام
٢٢٤,٠	١٦,٠	١٤	٣	١١	١	٩٢	سيارات عامة رباعية الدفع
١٣,٥	١٣,٥	١	١	-	١	-	شاحنات مقللة للتوصيل
١١٦,٥	١١٦,٥	١	-	١		٢	سيارة مصفحة من طراز سيدان للشخصيات البارزة
٥٥,٠	٥٥,٠	١	-	١		٣	سيارة إسعاف رباعية الدفع
١٤,٥	١٤,٥	١	١	-		٩	حافلات صغيرة
١٠٢٣,٥		٢١	٧	١٤	٢	١٣١	المجموع الفرعي
١٥٣,٥							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
١١٧٧,٠							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
١١٧٧,٠							المجموع الفرعي، البند ٣ (أ)
							(ب) أدوات الورشة ومعداتها
٣٠,٠	٣٠,٠	١	١		-	-	غاسلة آلية للمركبات
١٦,٠	٢,٠	٨	٦	٢	-	٢	مجموعة من المعدات الميكانيكية
٤٦,٠		٩	٧	٢		٢	المجموع الفرعي
٦,٩							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
٥٢,٩							المجموع الفرعي

(٧) (٦×٥)=	(٦)	(٥) (٤+٣)=	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
		الوحدات المقترحة			الموجودات		فئة الاعتمادات
مجموع	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات	الوحدات الإضافية	الوحدات البديلة	المشتريات المقترحة للفترة ٢٠٠٢/٢٠٠١	الحالية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	
-							موفرة من فائض المخزون
٥٢,٩							المجموع الفرعي، البند ٣ (ب)
١ ٢٢٩,٩							المجموع، البند ٣
٤ - الاتصالات							
(أ) معدات الاتصالات							
٧٠,٠	٧٠,٠	١	١				مقسم PABX، ١٢٦ خطا
٦٠,٠	٦٠,٠	١	١				مقسم PABX، ٩٦ خطا
٨,٠	٨,٠	١	١				محول جماعي للوصلات البينية للخطوط
١٠٠,٠	٢٥,٠	٤	٤				نظام هاتف لاسلكي نقال
							محطة ساتلية أرضية تستخدم الموجة ج ١٢٥ واط
١٢٠,٠	١٢٠,٠	١	١				نظام احتياطي كامل لمضخم قدرة أشباه الموصلات
٧,٠	٧,٠	١	١			١٢	مودم للمحطة الساتلية الأرضية
١٠٠,٠	٥٠,٠	٢	٢			١٠	نظام للموجات الرقمية المتناهية الصغر
٢٠,٠	٣٣٣,٠	٦	٦			٦	نظام CISCO V-AC كامل
١٣٠,٠	١,٠	١٣٠	١٣٠			٧٠	نظام لسجلات السيارات
٦١٥,٠		١٤٧	١٤٧			٩٨	المجموع الفرعي
٩٢,٢							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
٧٠٧,٢							المجموع الفرعي
-							موفر من فائض المخزون
٧٠٧,٢							المجموع الفرعي، البند ٤ (أ)
(ب) معدات وأدوات الورش							
١٥,٠	١٥,٠	١	١			٣	محلل طيفي
٨,٠	٨,٠	١	١			(ب)	معايرة معدات الاختبار
١,٠	١,٠	١				(ب)	عدة من أدوات التركيب المتخصصة
٨,٠	٨,٠	١				(ب)	عدة من الأدوات التقنية لورشة اللاسلكي
١,٠	١,٠	١	١			(ب)	عدة من الأدوات المتخصصة للمعدات المكتبية
٣٣,٠		٥	٣			٣	المجموع الفرعي
٥,٠							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
٣٨,٠							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
٣٨,٠							المجموع الفرعي، البند ٤ (ب)
٧٤٥,٢							المجموع، البند ٤
٥ - معدات أخرى							
(أ) أثاث المكاتب							
٥٦,٠	٠,٥٠٠	١١٢	١٢	١٠٠	٥٠	٢٠٠	مجموعات مكاتب كاملة بأدراج وطاولات حواسيب جانبية

(٧) (٦×٥)=	(٦)	(٥) (٤+٣)=	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
		الوحدات المقترحة			الموجودات		فئة الاعتمادات
مجموع	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات	الوحدات الإضافية	الوحدات البديلة	المشتريات المقترحة للفترة ٢٠٠٢/٢٠٠١	الحالية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	
٦,٤	٠,٢٠٠	٣٢	١٢	٢٠	-	٣٠	خزانات ملفات بدرجين
٦,٠	٠,٣٠٠	٢٠	-	٢٠	٤٠	٨٠	خزانات ملفات، ٤ أدراج
٠,٥	٠,٥٠٠	١	١	-	-	-	طاولة اجتماعات
١,٥	٠,٢٥٠	٦	٦	-	-	-	مقاعد للشخصيات البارزة
١١,٤	٠,١٢٠	٩٥	٢٠	٧٥	٥٠	١٥٠	كراسي مكتب دوارة بعجل ومساند ظهر
١٦,٨	٠,١٥٠	١١٢	١٢	١٠٠	١٠٠	١٠٠	كراسي مكتب دوارة بعجل ومساند لليدين والظهر
١٦,٨	٠,١٥٠	١١٢	١٢	١٠٠	٥٠	١٠٠	رفوف خشبية للمكتب
٩,٠	٠,٠٥٠	١٨٠	٨٠	١٠٠	٥٠	٢٥٠	مقاعد اجتماعات للزوار ذات أرجل حديدية
							بوسادة جلوس ومسند للظهر
١٢٤,٤		٦٧٠	١٥٥	٥١٥	٣٤٠	٩١٠	المجموع الفرعي
١٨,٧							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
١٤٣,١							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
١٤٣,١							المجموع الفرعي، البند ٥ (أ)
(ب) معدات مكتبية							
ناسخات آلية رقمية							
٥٠,٠	٨,٣	٦	٢	٤	-	٣٢	متوسطة/شديدة الاحتمال
٩,٠	١,٥	٦		٦	-	٤٣	آلات لتمزيق الأوراق شديدة الاحتمال
٣,٥	٣,٥	١	١	-	-	-	تركيب مكبرات الصوت
٢٠,٠	١,٠	٢٠		٢٠	-	٦٠	أجهزة إرسال الصور بالبرق
٨٢,٥		٣٣	٣	٣٠	-	١٣٥	المجموع الفرعي
١٢,٤							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
٩٤,٩							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
٩٤,٩							المجموع الفرعي، البند ٥ (ب)
(ج) معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات							
١' احتياجات حاسوب خدمة الشبكة (جميع القطاعات)							
٣٧,٠	١٨,٥	٢	٢	-	٤	٤	حواسيب عالية القدرة لخدمة الشبكة
٦٠,٠	٧,٥	٨	٤	٤	٨	٤	حواسيب متوسطة القدرة لخدمة الشبكة
٢,٥	٢,٥	١	-	١	٥	٢	وحدات إمداد متواصل بالطاقة، قدرة ٣ كيلوفولت أمبير
٢٠,٠	٢٠,٠	١	١	-	١	-	مفتاح تحويل رئيسي للشبكة
٥٢,٥	٣,٥	١٥	-	١٥	٢	٢٠	مفتاح توزيع للشبكة
٧٧,٠	٧,٠	١١	٦	٥	٥	١٠	أجهزة تحديد المسارات الشبكية
٢٤٩,٠		٣٨	١٣	٢٥	٢٥	٤٠	المجموع الفرعي

(٧) (٦×٥)=	(٦)	(٥) (٤+٣)=	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
الموجودات			المشتريات			الموجودات	
مجموع	تكلفة	مجموع	الوحدات	الوحدات	المقترحة للفترة	٣٠ حزيران/	فئة الاعتمادات
التكلفة	الوحدة	الوحدات	الإضافية	البديلة	٢٠٠٢/٢٠٠١	يونيه ٢٠٠١	
٣٧,٤							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
٢٨٦,٤							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
٢٨٦,٤							المجموع الفرعي، البند ٥ (ج) '١'
							'٢' البرمجيات
٤,٠	٠,٠٢	٢٠٠		٢٠٠	٢٠٠		رفع كفاءة برنامج Windows Proxy
٥,٠	٥,٠	١	١	-	١		برنامج Cisco Works لتحديد المسارات الشبكية
١١,٠	٠,٥٥	٢٠٠		٢٠٠	٢٠٠		رخصة استخدام مفرد لبرنامج Lotus Notes
٥,٠	٠,٠٢٥	٢٠٠		٢٠٠	٢٠٠		رخصة استخدام مفرد لبرنامج Zen works
٥,٠	٥,٠	١	١	-	١		برامج HP Overview للشبكات المتصلة بمفاتيح تحويل
٢٠,٠	٠,١	٢٠٠		٢٠٠	٢٠٠		برنامج MS Office 2000 لبرنامج XP
١٠,٠	٠,٠٥	٢٠٠		٢٠٠	٢٠٠		برنامج Sophos لمكافحة الفيروسات لنظام Win-dows 2000
٢,٠	٠,١	٢٠		٢٠	٢٠		برنامج Adobe Acrobat Reader
٨,٠	٠,٢	٤٠	٢٠	٢٠	٢٠		برنامج Adobe photoshop
٢,٠	٠,٤	٥	٤	١	١		برنامج Adobe Pagemaker
٢,٥	٠,٥	٥	٤	١	١		برنامج Adobe Premier
٦٠,٠	٥,٠	١٢	٨	٤	٤		برنامج AutoCAD
٥,٠	٠,٠٥	١٠٠		١٠٠	١٠٠		برنامج Winzip لويندوز
٥,٠	٠,١	٥٠		٥٠	٥٠		برنامج الدعم المتعدد اللغات لمايكروسوفت أوفيس XP
١٤٤,٥		١ ٢٣٤	٣٨	١ ١٩٦	١ ١٩٨		المجموع الفرعي
٠,٠							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
١٤٤,٥							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
١٤٤,٥							المجموع الفرعي، البند ٥ (ج) '٢'
							'٣' معدات حاسوبية
٧٠,٠	٥,٠	١٤	١٤		٦		طابعات ليزر جت للشبكة
٣٥,٠	٠,٧	٥٠	١١	٣٩	١٠	٤٧	طابعات ليزر جت للحواسيب المكتبية
١٠,٠	٥,٠	٢	٢		٣		طابعات من طراز Design Jet
٣٩,٠	٦,٥	٦	٦		٢	٨	ماسحات للشبكة
١٨,٠	٤,٥	٤	٤		٤		أجهزة عرض
٨٥,٣	١ ٥٥٠	٥٥	١٢	٤٣	١٠٠	١٧١	حواسيب مكتبية
٥٠,٤	٢,٤	٢١	٥	١٦	٢٦	٦٣	حواسيب حجرية
٣,٢	٠,٤	٨	صفر	٨	١٠	١٩	آلة تصوير رقمية
٢,٨	٠,٧	٤	صفر	٤	٤	٥	آلة تصوير فيديو رقمية
٤٠,٠	٢٠,٠	٢	٢	-	-	-	نظام الكرتون لحفظ الملفات

(٧) (٦×٥)=	(٦) تكاليف الوحدة	(٥) (٤+٣)= مجموع عدد الوحدات المقترحة	(٤) الوحدات الإضافية	(٣) الوحدات البديلة	(٢) المشتريات المقترحة للفترة ٢٠٠٢/٢٠٠١	(١) الموجودات الحالية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	فئة الاعتمادات
١٢٥,٠	١٢٥,٠	١	١	-	-	-	الشبكة المحلية للتخزين
٣٠,٠	٣,٠	١٠	١٠	-	-	-	آلة لإرسال رقمية
٢٢,٠	٥,٥	٤	٤	-	-	-	برنامج Firewall، واحد لكل شبكة منطقة محلية
١٥,٠	١٥,٠	١	١	-	-	-	نظام لبطاقات الهوية
٥٤٥,٧		١٨٢	٧٢	١١٠	١٦٥	٣١٣	المجموع الفرعي
٨١,٨							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
٦٢٧,٥							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
٦٢٧,٥							المجموع الفرعي، البند ٥ (ج) '٣'
١٠٥٨,٣							المجموع، البند ٥ (ج)
							٥ (د) معدات الرصد
١٢,٥	٠,٢٥٠	٥٠	٣٠	٢٠	-	٢٠	منظار ذو عيينين
١٢,٥		٥٠	٣٠	٢٠	-	٢٠	المجموع الفرعي
١,٩							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
١٤,٤							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
١٤,٤							المجموع الفرعي، البند ٥ (د)
							٥ (هـ) معدات متنوعة
٤,٤	٠,٦	٨		٨	-	٢٠	ثلاجات/مجمدات من الحجم الكبير
٣,٠	٠,٣	١٠		١٠	-	١٠	ثلاجات/مجمدات من الحجم المتوسط
١,٦	٠,٤	٤		٤	٨	٤	مكائن كهربائية
٠,٦	٠,٠٨	٨		٨	-	٨	غلايات كهربائية
٠,٦	٠,١٥٠	٤	٤		-	١	موازين الكترونية مكتبية
١,٢	٠,٦	٢	٢		-	٦	غسالات آلية
١,٢	٠,٦	٢	٢		-	٥	آلات تجفيف
٠,٥	٠,٥	١	١		-	-	ماكينة قهوة
٤٠,٠	١,٠	٤٠	-	٤٠	-	١٩٦	مكيفات هواء
٥,٠	٥,٠	١		١	-	-	مكيف هواء مركزي ٥ أطنان
١٠,٠	١,٠	١٠	١٠		-	-	تدابير أمنية للمساكن
٥,٠	٠,١	٥٠		٥٠	-	-	مطافي حريق
٠,٣	٠,٣	١		١	-	٢	ماكينات تطريق
٥,٢	١,٣	٤	٤		-	-	جهاز أضواء لمركبات الطوارئ
٤,٠	٠,٢	٢٠	٢٠		-	-	مكشاف حركة
٠,٤	٠,١	٤	٤		-	-	جهاز استقبال لمكشاف الحركة
١٢,٠	٦,٠	٢	٢		-	٣	دائرة تلفزيونية مغلقة
٦,٠	١,٥	٤	٤		-	-	عدد لحوادث الحركة والتحقيق في الجرائم
٥,٧	٠,٥٧٠	١٠	١٠	-	-	(ب)	بزة واقية من الرصاص

(٧) (٦×٥)=	(٦)	(٥) (٤+٣)=	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	فئة الاعتمادات
الموجودات			المشتريات			الموجودات	
مجموع	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات	الوحدات الإضافية	الوحدات البديلة	المقترحة للفترة ٢٠٠٢/٢٠٠١	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	
٢,٦	٠,٢	١٣	١٣	-	-	(٣)	عدة إسعافات أولية للمركبات
٢,٠	٠,٥	٤		٤	-	١٨	أجهزة تلفزيون لموظفي المعلومات العسكرية وللإعلام ^(٣)
١,٦	٠,٤	٤		٤	-	٤	مستقبلات رقمية ساتلية لموظفي المعلومات العسكرية
٣,٢	٠,٢	١٦	١٦		-	٢١	لوحات بيضاء ممغنطة
١١٦,١		٢٢٢	٩٢	١٣٠	٨,٠	٢٩٨	المجموع الفرعي
١٧,٤							الشحن بنسبة ١٥ في المائة
١٣٣,٦							المجموع الفرعي
-							موفرة من فائض المخزون
١٣٣,٦							المجموع الفرعي، البند ٥ (هـ)
١٤٤٤,٢							المجموع، البند ٥ (أ) إلى (هـ)
٤١٩١,٣							المجموع، الفئة الأولى

(أ) لا توجد تكاليف قياسية لهذا البند.

(ب) المعلومات عن الموجودات غير متوافرة.

المرفق الثالث

تنفيذ التوصيات السابقة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

التوصية	الاستجابة
تعتقد اللجنة أن الجهود ستبذل لإزالة أوجه التباين لدى استكمال نظام مراقبة الأصول الميدانية (A/55/874/Add.4، الفقرة ١٧)	قبل آب/أغسطس ٢٠٠٠ أوقف نظام مراقبة الأصول الميدانية لافتقار البعثة إلى موظف يدير النظام أو موظف من وحدة مراقبة الممتلكات الموجودات. وبعد وصول هذين الموظفين الأساسيين تمت إزالة جميع أوجه التباين وأجريت ثلاث عمليات متتالية لجرد الموجودات المادية. وقد أنشأت في النظام قدرة على إجراء جرد شامل وواقعي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. وفي حزيران/يونيه ٢٠٠١، تبين المعلومات الصحيحة عن الأصول غير القابلة للاستهلاك والأصول القيمة.

تنفيذ التوصيات السابقة لمجلس مراجعي الحسابات

التوصية	الاستجابة
١ - استكمال قاعدة بيانات نظام مراقبة الأصول الميدانية ^(١) يوصى المجلس بما يلي:	(أ) تتفق البعثة مع التوصية الداعية إلى ضرورة التخلص من جميع المعدات المشطوبة وإزالتها من نظام مراقبة الأصول الميدانية في حينه. وستواصل البعثة بذل قصارى جهدها لتحقيق ذلك. بيد أن بعض الظروف الخارجة عن إرادة البعثة، نظراً من حين إلى آخر (اضطراب الأوضاع السياسية ومشكلات الأمن على سبيل المثال) وتؤدي إلى حدوث تأثير لا مفر منه في عملية طرح العطاءات التنافسية. ورغم أنه قد تم التخلص من أغلب المعدات المشطوبة قبل ١ تموز/يوليه ٢٠٠١، وأزيلت من الأصول التشغيلية للبعثة ومن نظام مراقبة الأصول الميدانية، فإن بعض المعدات المشطوبة قبل ١ تموز/يوليه ٢٠٠١ لا تزال بحوزة البعثة. وتتوقع البعثة أن يكون توسعها التخلص منها بنهاية الفصل الأول من عام ٢٠٠٢؛
(ب) تحويل الموجودات إلى بعثات أخرى فقط بناء على طلب من المتلقي المحدد وإنفاذ السياسة التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ١/٥٢ ألف المؤرخ ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ بأن يجري فقط تحويل الأصول التي يتبقى على الأقل عامان من قدرة استخدامها المقترضة وأن تكون قابلة للاستخدام أو الإصلاح، بما لا يتجاوز ٣٠ في المائة من قيمتها المستهلكة؛	(ب) لقيت هذه التوصية القدر المناسب من الاهتمام في جميع عمليات التحويل الراهنة والمقبلة للمعدات إلى بعثات أخرى. وتؤكد البعثة أيضاً أنها لن تحول أية معدات إلى أية بعثة أخرى دون موافقة المقر؛
(ج) تحديد جميع المعدات الزائدة عن الحاجة أو البالية، والتصرف فيها بطريقة مناسبة وحذفها من نظام مراقبة الأصول الميدانية؛	(ج) تم تحديد جميع المعدات الزائدة عن الحاجة والبالية والتصرف في أغلبها وإزالتها فعلاً من الموجودات التشغيلية ومن النظام؛
(د) تحديث نظام مراقبة الأصول الميدانية في حينه عن طريق تتبع جميع تحركات المعدات وتسجيل أرقام الترميز بالخطوط المتوازية؛	(د) أصبح نظام مراقبة الأصول الميدانية يعمل بكفاءة تامة ومن ثم تم وضع أرقام الترميز بالخطوط المتوازية لجميع الأصول. ويصدر النظام قسائم إصدار لجميع المستعملين النهائيين وقد اتخذت كافة التدابير الاحترازية من قبل وحدة مراقبة الممتلكات والموجودات لإجراء استكمال فوري كلما نقلت الأصول من موقع إلى آخر؛
(هـ) توفير تدريب كاف للموظفين من أجل التنفيذ الكامل لنظام مراقبة الأصول الميدانية وصيانته.	(هـ) تم تدريب جميع الموظفين الذين كانوا في حاجة إلى ذلك على تطبيق النظام وضمان استمراره.

التوصية	الاستجابة
٢ - الاستقلال ^(ب)	
من أجل توحى الاقتصاد في شراء البضائع والخدمات، وتوحى الشفافية والعدالة في عملية طرح العطاءات، يوصى المجلس بأن يقوم جميع الموظفين في قسم المشتريات وأعضاء لجان العقود المحلية باستيفاء الإقرارات التي تؤكد استقلالهم فيما يتعلق بالبائعين أو البائعين المحتملين.	أكدت البعثة أن جميع الموظفين في قسم المشتريات وجميع أعضاء لجان العقود المحلية قد وقعوا الإقرارات المطلوبة.

(أ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٥ (A/55/5)، المجلد الثاني، الفقرة ٨٠.

(ب) المرجع نفسه، الفقرة ١٠٩.

المرفق الخامس
المخطط التنظيمي

